

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: Antonio Martín Casla.

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Tl. 414696. ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 15 pts.

MIÉRCOLES 11 DE JULIO DE 1979
AÑO LXXIX.— NUMERO 24.109

«SKYLAB».-ULTIMOS PRONOSTICOS

CAERA EN EL ATLANTICO O EL INDICO

La NASA ha retardado su entrada en la atmósfera

Washington, 11.—La NASA ha decidido hacer balancear el laboratorio espacial a partir de las 9,47 (h. e.) para retardar en treinta minutos su entrada en las capas densas de la atmósfera, precisa el encargado del programa de «regreso del Skylab», Richard Smith. Este aplazamiento permitirá al «Skylab» desintegrarse por encima del Sur del Atlántico y no sobre el pacífico según las últimas previsiones, precisó Smith. La NASA informó a las 7,00 horas que el laboratorio espacial «Skylab» iba a entrar en las primeras capas densas de la atmósfera entre las 10,04 y las 19,04 (hora española). Según el NORAD (Comando Norteamericano de Defensa Aérea) el «Skylab» abandonaría su órbita antes de lo previsto, avanzando media revolución sobre los cálculos anteriores que le hacían caer en el océano Pacífico o en el Indico.—Efe/Afp.

COMIENZA LA CAIDA

Washington, 11.—El «Skylab» ha comenzado su caída a la Tierra a las 10,25 (h. e.) girando sobre sí mismo y balanceándose en su órbita», informa el Centro Espacial de Houston, que a las 09,47 puso en marcha la ignición de pequeños cohetes de control de altitud del laboratorio espacial.

La NASA señala que el «Skylab» efectúa los movimientos previstos gracias a la estación de rastreo próxima a Madrid, que capta los datos telemétricos del laboratorio. Los especialistas del Comando Norteamericano de Defensa Aérea (NORAD) podrán volver a definir el «pasillo de entrada» del laboratorio espacial a partir de nuevos datos.—Efe/Afp.

Washington, 11.—El «Skylab» ha iniciado su descenso final a la Tierra, de acuerdo con las señales de mando enviadas por los controladores de la NASA. Los restos incandescentes del «laboratorio del cielo» deben caer en el océano Indico, como deseaba la NASA.

NICARAGUA

EVACUACION DE ESPAÑOLES

San Salvador, 11.—Funcionarios españoles llegaron ayer a San Salvador para tratar de establecer un puente aéreo con Managua y evacuar a unos mil de sus compatriotas que se encuentran atrapados en Nicaragua.

José Antonio Escudero y César Escribano, director y subdirector del Instituto de Emigración de España, dijeron a los periodistas que vienen a examinar las posibilidades de organizar varios vuelos de un avión «Hércules» entre San Salvador y Managua.

La aeronave trasladará a San Salvador a los españoles residentes en las ciudades nicaragüenses de León, Masaya, Estelí, y otras, en poder de la fuerzas que tratan de derrocar al presidente Anastasio Somoza.

El ministro de Agricultura, a Roma

Madrid, 11.—A última hora de esta tarde partirá para Roma el ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, al frente de una delegación española que asistirá a la V Conferencia de la FAO. El ministro hablará en dicha conferencia, se entrevistará con su colega italiano y con sus homólogos comunitarios.

El Príncipe de Asturias, primer participante en el Congreso Internacional de Niños

Madrid, 11.—El Príncipe de Asturias ha aceptado ser el primer participante en el I Congreso Internacional de Niños, que se celebrará en Madrid del 25 al 27 de octubre próximo, con ocasión de la conmemoración del Año Internacional del Niño.

El comité ejecutivo del proyecto «C.I.N.» que comienza con este I Congreso, fue recibido por S.M. el Rey y por S.A.R. el Príncipe de Asturias, con motivo de la presentación oficial de dicho proyecto que trata de abrir nuevas perspectivas educativas a través de los niños.

S.M. el Rey y S.A.R. el Príncipe de Asturias fueron cumplimentados por el P. Bartolomé Vicens Fiolis, Francisco J. Calvo Varona, Carmen Herrero Garralda, Luis Mendizábal Oses e Ignacio Collantes Díaz-Ordóñez, del comité ejecutivo.—Efe.

EN ESTE NUMERO

- La automediación en la infancia.— Pág. 2
- El exdirector de «Klein, S. A.», aclara su intervención en la marcha de la empresa.— Pág. 6
- Los empresarios de Vizcaya deciden no pagar impuestos a la Seguridad Social.— Pág. 7
- Clínicas para curar el dolor.— Pág. 9
- Nicaragua.— Somoza: «Me quieren sacar las fuerzas internacionales».— Pág. 10
- Arte y Letras.— Pág. 13
- Economía.— Pág. 14

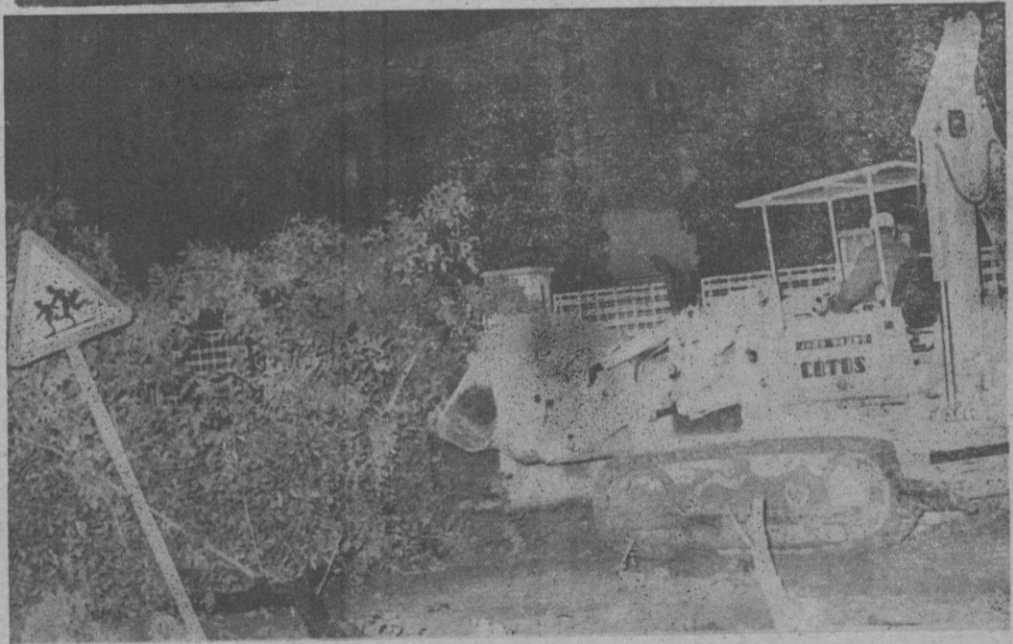
Lydia

moda
para el Sol

Tercios Segovianos, 14

SEGOVIA

Se talaron los árboles



Alrededor de las tres de la madrugada se reanudaron las obras de acondicionamiento del Paseo Nuevo, con la tala de los árboles allí existentes. En el transcurso de la noche se han producido algunos incidentes.—(Foto: Aurelio M.)

(Más información en páginas de local)

Por el fiscal general del Estado

Querrela contra Telesforo Monzón

Madrid, 11.—El fiscal general del Estado, Juan Manuel Fanjul Sedeño, ha presentado querrela criminal contra el diputado de Herri Batasuna Telesforo Monzón, en relación con las declaraciones hechas por éste en París al periódico «Le Figaro», según ha sabido «Efe». En estas declaraciones afirmaba, entre otras cosas, que se había declarado la guerra a España. El fiscal imputa a Telesforo Monzón un delito de apología del terrorismo y otro de traición.—Efe.

ACTUALIDAD

Este verano intermitente que tenemos este año, nos ha vuelto a regar de chaparrones, después de la muy calurosa jornada del lunes en la que todos sudamos lo nuestro y en la que pudimos ver a perros y pájaros con la boca y pico abiertos, «muriéndose» de sed.

Lo malo será que ni aun con estos chaparrones —si no vienen más lluvias— podamos llegar hasta diciembre sin las ya consabidas restricciones de agua.

En otro orden de cosas tenemos hoy la caída del «Skylab» que, por imprevisiones de los lanzadores o ahorro de dólares, se lanzó alegremente sin un necesario sistema para dirigir su regreso a Tierra y evitar así los daños que ahora puede ocasionar. Acaso, a la hora de salir este número a la calle, ya los haya producido. Pero, lo que son las cosas, en este caso y cuando tanto se protesta por tantos otros, nadie que sepamos ha lanzado su protesta.

Otro tema de actualidad es el de los preparativos de la campaña de prevención de accidentes de tráfico en los próximos meses. Nos parece bien. Hay que mentalizar a la gente. Pero está visto que ya —hoy por hoy— la mentalización, única que se impone para muchos reiterantes infractores de las normas es la que pasa por la cartera: la sanción, cada vez más fuerte a tono con la reiteración.

No hay derecho a que, sobre todo en estas invasiones domingueras de nuestras calles y carreteras, haya muchos aún para quienes las normas importan un «pepino»; toman la calle o carretera por exclusivamente suya, en muchos aspectos, y se rien de todo orden y de toda prudencia, porque saben que, a fin de cuentas, ellos han sido los triunfadores del tráfico por haber hecho cuanto les vino en gana —con víctimas a su costa, incluso, o sin ellas— sin que la más mínima sanción se les haya impuesto.

La Prensa opina

LA GUERRA CONTRA ESPAÑA

ABC afirma en un editorial:

“Las declaraciones de don Telesforo Monzón al diario francés ‘Le Figaro’ desbordan cualquier margen de tolerancia que pudiera establecerse en el juego político. El diputado de Herri Batasuna declara estar en guerra contra España y asegura que los asesinos terroristas de la ETA son ‘héroes que se batan por una causa nacional sagrada’. Naturalmente, esta ‘causa sagrada’ es la liberación del País Vasco, ocupado militarmente por España desde hace ciento cincuenta años. Según don Telesforo, ‘España ha perdido ya esta guerra. No hay una sola bandera española en todo el País Vasco. Y si un español gritara esta tarde ‘¡Viva España!’ en San Sebastián, esto sería considerado como una provocación y se produciría un incidente”.

No aclara el parlamento señor Monzón cuál sería la naturaleza y el alcance de este “incidente”. ¿Quiere decir, tal vez, que el español causante de la “provocación” sería asesinado —como tantos otros— por los “héroes” de la ETA? ¿Es que se puede publicar tranquilamente una amenaza de este género sin que se pongan en marcha, al mismo tiempo, los mecanismos encargados de castigarla? ¿Y es que a un diputado le está permitido decir públicamente “que no se incorpora al Congreso en Madrid porque no quiere sentarse en un Parlamento extranjero”?

Nos da la impresión de que, en este tema del País Vasco, alguien ha perdido los papeles. Un sistema de concesiones y debilidades como el que se ha seguido hasta ahora tenía que conducir fatalmente a esta insolencia, a este desprecio, a este reto jactancioso con que el señor Monzón desafía a las Cortes, al Gobierno y a España.”

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

La automedicación en la infancia

Por F. RUIZ

La automedicación es un mal generalizado en el mundo y de difícil erradicación de no asumir la sociedad, con plena conciencia, la medida y la importancia de ese riesgo que comporta la utilización y el uso indebido de fármacos, con la gravedad de sus efectos, tantas veces irreversibles. Frenar la tendencia al consumo injustificado de medicamentos, es algo que ha de redundar en beneficio directo de la propia sociedad.

Con este motivo, el doctor Valtueña Borque, ha pronunciado recientemente una conferencia sobre el “El uso y abuso de los medicamentos en la infancia”, dentro de un ciclo de conferencias, de la “Operación salud”, campaña promovida por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

¿QUIEN INTOXICA A LOS NIÑOS?

El abuso de medicamentos, radica en primer lugar en el contexto en que se mueve la actuación pediátrica. Cuando en el niño aparecen una serie de síntomas que la madre no sabe interpretar, temiendo que puedan ser graves, acude rápidamente al médico. El pediatra, ante el cúmulo de enfermos, la mayoría de ellos sin importancia, tiene como única salida para justificar su actuación médica, recetar un medicamento. De esta forma, los padres, en el momento en que aparecen en el niño síntomas similares, administran ese medicamento, que anteriormente le recetaron, para combatir ese mismo síntoma.

Por otro lado existe una automedicación infantil sin intervención de la madre, muchas veces causada por la psicosis de los exámenes, o bien imitando la actuación de sus familiares o

amigos, ingiriendo analgésicos o sedantes, en dosis muy elevadas y no admisibles por su organismo.

ENVASADO Y PRESENTACION DE LOS MEDICAMENTOS

Existe un gran número de medicamentos, que se presentan en envases, de fácil manejo para los niños. Los laboratorios de todo el mundo, están haciendo verdaderos esfuerzos para conseguir una solución aceptable, para que los envases de los medicamentos ofrezcan una cierta resistencia que impida a los niños abrirlos y posteriormente ingerir su contenido de forma inconsciente, pero que a la vez sea fácil para los adultos. Por esta razón, mientras se encuentra la fórmula definitiva, la medida más efectiva para evitar que los niños accedan a los medicamentos, es situarlos fuera de su alcance.

Otro punto interesante que cabe destacar, señala el doctor Valtueña, es la forma, colores y sabores agradables de ciertos medicamentos, que por su parecido a las golosinas, induce a los niños a ingerirlos. Pero en este aspecto, los mayores culpables son los padres. Cuando un niño tiene que tomar una pastilla, se le engaña diciendo que es una golosina, hasta que termina por creérselo, y al menor descuido de la madre, toman el medicamento que para ellos representa la golosina, con todas las consecuencias que ello implica.

VITAMINAS Y ANTIBIOTICOS

A pesar de que en la actualidad no existe ningún motivo para pensar que existan deficiencias vitamínicas en nuestra po-

blación infantil, excepto en casos muy aislados, que en esos momentos podemos etiquetar como excepcional, la demanda de complejos vitamínicos por parte de las madres, es superior a la de cualquier otro medicamento, dado ello con ánimo de aumentar el apetito del niño, o para que crezca o se fortalezca.

Los antibióticos ocupan segundo lugar en los abusos infantiles. La administración injustificada de antibióticos, puede originar y de hecho origina una resistencia a los antibióticos, pudiendo ser ineficaces cuando el niño realmente los necesita.

CARTAS DE LOS LECTORES

Las cartas deberán venir con nombre y apellidos, D.N.I., domicilio y teléfono, aunque se respetará el seudónimo, si se desea, al publicarlas. La extensión no sobrepasará las 25 LINEAS mecanografiadas; en caso contrario, se entenderá que la Dirección puede resumirlas o suprimir párrafos.

Sr. Director:
El motivo de esta carta no es otro que el de mostrar nuestro agradecimiento a tantas personas que hicieron posible la celebración del espectáculo de festival aéreo estas pasadas ferias y fiestas, así como al público de Segovia por su excelente comportamiento y civismo.

También damos las gracias a las Fuerzas de la Guardia Civil, Policía Mu-

nicipal, Cruz Roja, ejército de tierra, bomberos, funcionarios técnicos del Ayuntamiento, propiedad de los terrenos y autoridades segovianas, así como a todos los participantes y pilotos que formaron parte en este festejo y al Excmo. Sr. General Ramiro Pascual, presidente del RACE, que nos honró con su presencia.

Directivos del Aero Club Fuentemilanos

GALAS DE VERANO



fuentria
SABADO, 14
11 noche

LUIS EDUARDO AUTE

ROSA LEON

MARIANO SAN ROMUALDO
«SILVERIO»

y
VERBENA POPULAR

con LOS DIAMANTES
Precio 250 pts.

PROXIMAMENTE

LOS SABANDEÑOS



Información Local

La pasada madrugada se reanudaron las obras en el Paseo Nuevo

Grupos de personas han intentado por todos los medios paralizar los trabajos

Técnicos de la empresa concesionaria y parte de los manifestantes han declarado en Comisaría



Una de las mujeres que se oponían a las obras, retenida por las fuerzas de Orden Público

En la madrugada de hoy han vuelto a comenzar, con dos máquinas excavadoras y un equipo de hombres, las obras del Paseo Nuevo, por lo que se ha procedido ya a la tala de varios árboles, algunos de buena envergadura. Al comenzar las obras se ha dado la orden a su ingeniero jefe y a la empresa se le ha comunicado directamente el Ministerio de Obras Públicas. La empresa contaba con el apoyo de la Policía Nacional para proceder a los trabajos.

Sobre las tres de la madrugada comenzó a llegar un grupo de personas, haciendo sonar el caxon de los vehículos, hasta llegar en algunas ocasiones al número de cien.

Se apreciaba que las máquinas de "Cotos" trabajaban en la tala.

Se encontraban allí un equipo de funcionarios del Ayuntamiento como el ar-

quitecto municipal, bomberos, servicios técnicos, etc., por si pudiera surgir algún problema; minutos antes los policías municipales nocturnos habían permanecido en hilera bordeando las aceras a la altura del Paseo de Conde de Sepúlveda.

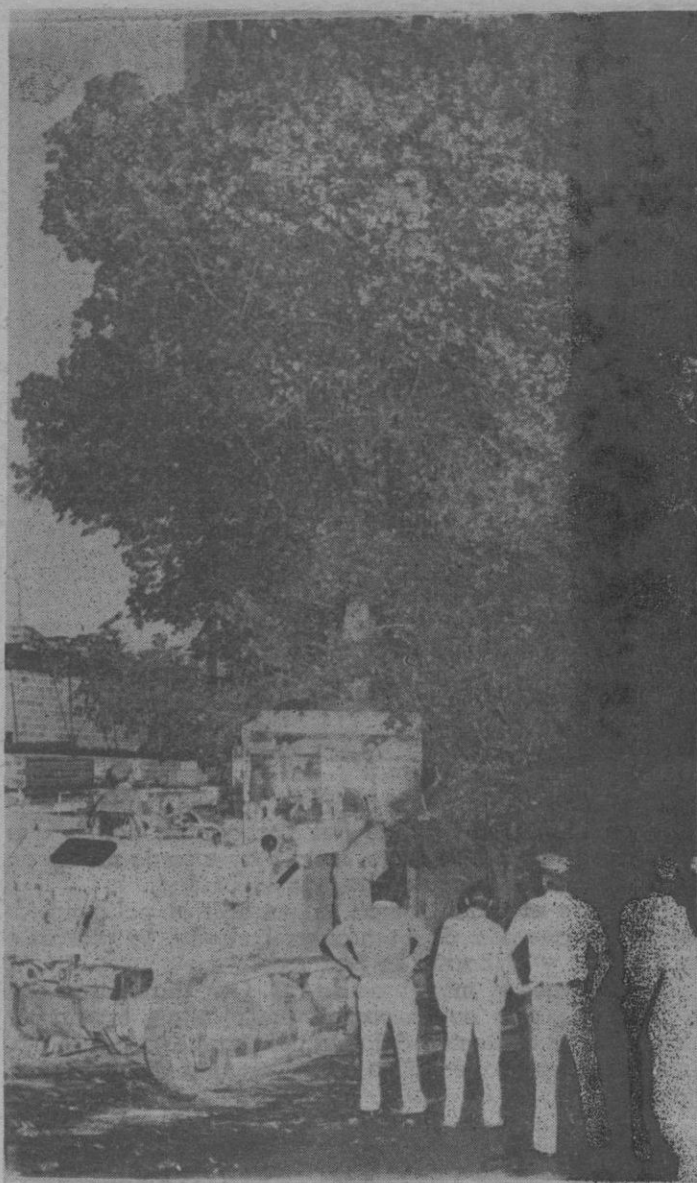
El grupo de personas que iban llegando, entre las que se encontraba algún vecino de la calle, procedió a colocar coches junto a los árboles que presumiblemente iban a ser derribados. Uno de los coches fue retirado por los bomberos, junto a la gasolinera Otero; antes de derribar un árbol, pero los demás fueron dejados, paralizándose la máquina que se había situado en el Paseo de Conde de Sepúlveda. El propietario de un vehículo fue trasladado a la Comisaría de Policía siendo puesto luego en libertad, aunque ha sido llamado para declarar esta mañana; cuatro jóvenes que habían sido ingresados también en las dependencias policiales, fueron asimismo dejados libres. Ocurridos estos pequeños incidentes ya se comenzaba a apreciar la presencia de fuerzas de la Policía Nacional e inspectores

del Cuerpo Superior, con el comisario jefe.

Sobre las cuatro de la mañana una comisión compuesta por varias personas, entre las que se encontraban concejales socialistas, el concejal comunista y miembros de partidos políticos de izquierda, intentó visitar al gobernador civil, siendo la respuesta negativa, ya que al parecer se encontraba algo indispuerto.

Los coches de la Policía Nacional se acercaron a las máquinas para prestarles protección mientras trabajaban; al parecer varias personas se percataron de la presencia en el interior de un vehículo del delegado del MOPU, Sr. Sanz Blanco, quien había aparcado detrás de otros vehículos, junto a la gasolinera, pero se marchó poco después.

El teniente de alcalde socialista Sr. Cáceres Castillas ordenó a la Policía Municipal que trasladaran al cuartelillo para efectuar diligencias al ingeniero de "Cotos", pues éste no presentaba al señor Cáceres el oportuno permiso para trabajar a esas horas. Antes de que terminaran las diligencias se presentó el alcalde de la ciudad, señor López Arranz, quien se fue con el citado encargado, acompañándole "bajo su responsabilidad" hasta la Comisaría de Policía, donde la empresa efectuó una



La potencia de las máquinas, arrancó de cuajo los árboles

denuncia por entorpecimiento de trabajos; así mismo había presentado otra anteriormente porque, al parecer, días pasados un grupo de gente había procedido a llenar los depósitos de gasolina de la maquinaria con agua y tierra; el señor Cáceres presentó igualmente una denuncia contra el encargado por desacato.

Antes de que el alcalde

subiera al cuartelillo, se aproximó por las obras, sobre las 5,10 siendo allí abuchado por el público que permanecía en la carretera, junto a los árboles, gritando "Alcalde, dimisión". En una charla que tuvo con los informadores que hemos permanecido siguiendo los acontecimientos, el señor López Arranz señaló como una de las ventajas de este proyecto del MOPU la descongestión de la zona del acueducto, llegando a decir "O el acueducto o los árboles". El señor López Arranz, que seguía acompañado del ingeniero en-

(Continúa en Pág. 5)

DE GRAN INTERES PARA DIRECTORES DE CENTROS EDUCATIVOS PRIVADOS

Importante empresa dedicada a la enseñanza profesional y humana, nombrará distribuidores en esa zona para sus nuevos cursos.

Una gran oportunidad para distribuidores introducidos de Centros de Enseñanza en todas sus modalidades (a distancia, correspondencia, presencia, etcétera).

OFRECEMOS:

Cursos de gran interés socioprofesional acreditados e introducidos en el mercado nacional y con autorización del Ministerio de Educación y Ciencia. Apoyo constante y responsabilidad técnica garantizada por nuestra probada experiencia.

Las personas ya introducidas y que deseen ampliar sus actividades educativas en la zona pueden concertar entrevista escribiendo a C.E.T. Calle Atocha, 34-1.º interior. MADRID-22. Referencia (A. I.)

EXPOSICIONES

Francisca Délano, en «La Casa del Siglo XV»

En "La Casa del Siglo XV" se inaugurará el próximo sábado, a las ocho y media de la tarde, una exposición de grabados, dibujos y tapices de Francisca Délano; permanecerá abierta al público hasta el día 30.

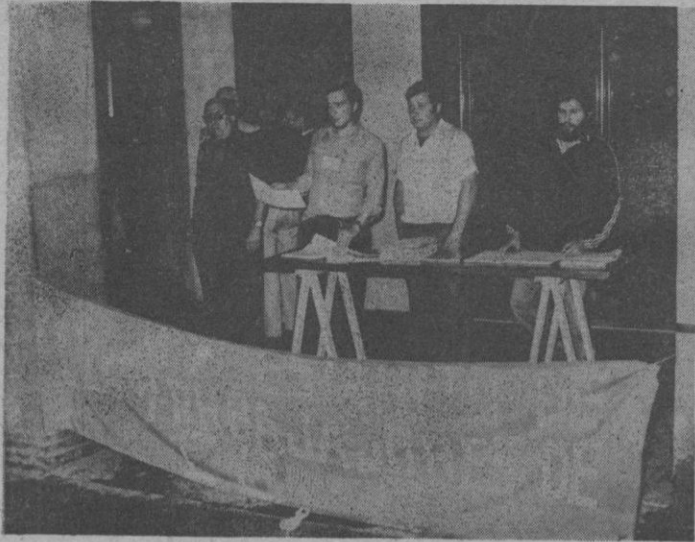
BLOQUES HORMIGON
SANTA TERESA
S. Gabriel, 34. Tel. 411450



Información Local

ACTIVIDADES LABORALES

CC.OO., CONTRA EL ESTATUTO DEL TRABAJADOR



Comisiones Obreras de Segovia, que se muestra contraria totalmente al Estatuto del Trabajador, por lo que ha elaborado su propio texto, instaló ayer tarde mesas de información en algunos puntos de la ciudad.

Las zonas elegidas fueron la entrada al polígono industrial, la avenida de Fernández Ladreda, la plaza de San Lorenzo y el barrio de San José.

En estas mesas, miembros de CC. OO. dialogaron con las personas que se acercaron hasta ellas, aportando datos sobre el contenido del estatuto propuesto por el Gobierno y el texto alternativo que propugna dicha central sindical.

(Foto Aurelio M.)

Exposición sobre el patrimonio arquitectónico y urbanístico de Segovia

En el Torreón de Lozoya se inaugurará el próximo día 17, a las ocho de la tarde, la exposición sobre el patrimonio arquitectónico y urbanístico que recientemente fue presentada en Madrid.

Como ya informamos, la exposición ha sido patrocinada por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, y presenta un documento estudio sobre la situación actual de una parte de los valores culturales de nuestra provincia.

Ancianos segovianos a Palencia

El próximo lunes, a las nueve de la mañana, salen para Palencia, a las Aulas para la Tercera Edad, 50 ancianos y ancianas segovianos, donde permanecerán hasta el día 21.

Aunque los ancianos han colaborado con una pequeña cuota, el viaje está patrocinado por el Ministerio de Cultura y han colaborado los centros de la Seguridad Social (residencia de ancianos y hogares de pensionistas), a la hora de la elección de los mayores.

Durante la estancia en Palencia a los ancianos se les impartirán charlas de temas de actualidad, de Gerontología, cine forum, cine forum, culturales, cómo emplear el ocio, cómo escuchar la radio y mú-

El Ayuntamiento de Segovia deberá delimitar el casco urbano del barrio de Zamarramala a efectos urbanísticos

Un representante del municipio de San Ildefonso podrá oír pero no hablar en las reuniones de la Comisión

Ha celebrado reunión, bajo la presidencia de la delegada provincial del Ministerio de Cultura, la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Artístico.

Se aprobó, conforme al proyecto presentado, las obras de reforma de vivienda y forjado de cubierta en edificio sito en la plaza Río Tío Cocinas, de San Ildefonso, y solicitado por doña Gloria Arévalo y doña María Medina.

Autorizó en el ámbito de su competencia la ampliación de garaje para construcción de estudio en San Ildefonso a D. Miguel Coullart Mendiguentía

Se aprobó el proyecto presentado por don Fernando Pertierra Peñaranda para obras de consolidación de las fachadas núm. 24, 26 y 28 de la calle Marqués del Arco.

Sobre el derribo solicitado por don José Lope Esteban Martín para la casa número 10 de la calle del Carmen, se autoriza, pero deberá conservarse los elementos de cerrajería de la fachada que mira a la citada calle y habrán de ser incorporados al edificio de nueva construcción.

En torno a la consulta urbanística sobre construcción de viviendas en la carretera de Peñafiel, frente a la iglesia de San Francisco, en Cuéllar, solicitada por don Luis Arranz Cerezo, se acordó solicitar del Ayuntamiento de Cuéllar la re-

misión de un plano de situación, así como las normas correspondientes a la zona.

Habiéndose presentado por la «Constructora Peache, S. A.» nueva solución sobre la construcción de viviendas, locales y garajes en las calles de San Antonio María Claret y Postas, de San Ildefonso, la Comisión estimó que el proyecto es correcto, pero deberán cumplirse unos condicionamientos en las fachadas que se le indican.

Sobre las condiciones de construcción solicitadas por don Mariano Pascual Martín para viviendas en la calle Mayor, de Pedraza, se le informa deberá presentar un anteproyecto teniendo en cuenta una altura máxima de 2 plantas.

En la consulta de instalación de rótulo en el esta-

blecimiento de don Pablo Cantalejo, sito en la Plaza de San Martín, 4, no se autoriza en plástico, sino en chapa recortada o similar y en banderola, nunca en sado a la fachada.

Finalmente se acordó licitar del Ayuntamiento de Segovia información sobre el límite del casco urbano en el barrio de Zamarramala, en tanto se redacta Plan General de la ciudad para poder actuar en consecuencia con los distantes expedientes presentados al citado barrio.

Se atendió la petición del Ayuntamiento de San Ildefonso, pudiendo asistir representante de dicho municipio a las sesiones de Comisión, siempre y cuando se traten asuntos de Real Sitio, significando que tendrá voz, pero no voto en las deliberaciones.

el cine

«El madre, La Melones y El Rueda», de Peter Yates

Nacionalidad, norteamericana. Productora, Peter Yates-Tom Mankiewicz. Director, Peter Yates. Intérpretes: Bill Gosby, Raquel Welch, Hervey Kettel.

Aquí tenemos a una sociedad de ambulancias que compete con otra, y van sucediendo una serie de pequeñas historias. Al final van a trabajar juntos. Hay un título que será parecido en inglés, pero el título no es lo único que tiene de especial significativo. Vemos cómo los conductores se quitan unos a otros el trabajo y cómo, de vez en cuando, ocurre una historia dura y difícil, incluso con la presencia de la muerte, y más de una vez.

El caso es que Peter Yates ha hecho un film bien realizado, y aunque el asunto de las ambulancias parece que no acaba de ser realmente serio, la verdad es que el tema es así. Así es como se trabaja en los EE. UU. con esos automóviles, y cómo ocurre lo mismo un accidente que nos hace reír y otro de los que, realmente, nos pone la carne de gallina.

R. B.

Alquilo apartamento

En Tabernes de Valldigna, primera línea de la playa. Teléfono 424402. Segovia.

sica y otras; también tendrán trabajos ocupacionales, consultorio y chequeo médico optativo, recitales, excursiones, etc.

«IRALU»

Riego automático

Primera marca europea. En 6 horas puede regar 3 hectáreas sin mano de obra.

«ZETOR»

Tractores

40, 55, 65, 95, 120 C. U. Normal y doble tracción, bajo consumo y calidad comprobada.

«B. C. S.»

Motosegadoras - hileradoras

La de mayor venta en Europa. Calidad, resultados, larga duración.

Distribuidor

ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23



Información Local

En agosto se celebrará el V Alarde Cuellarano de Música y Danza Popular

El día 4 de agosto va a tener lugar el V Alarde Cuellarano de Música y Danza Popular de Castilla la Vieja, organizado por las pandas cuellaranas, en colaboración con el Ayuntamiento de la villa.

Este año el Alarde estará dedicado en homenaje al dulzainero Alejandro Lobo «el de Cabezuela», con el siguiente programa:

Primero habrá una intervención de José María Codón, cronista oficial de la provincia de Burgos y decano del Colegio de Abogados, y después actuarán Ronda de Liquerucu, de Santander; grupo Hadit, de Segovia; Cesareo Martín Brieva, de Soria; grupo Ekaton, de Avila; Dúo Candéal, de Valladolid, y los coros y danzas de la Delegación de Cultura de Segovia.

La armonización del Alarde correrá a cargo de la Rondalla Cuellarana.

Notas de la Enseñanza

MATRICULA OFICIAL PARA EL COU

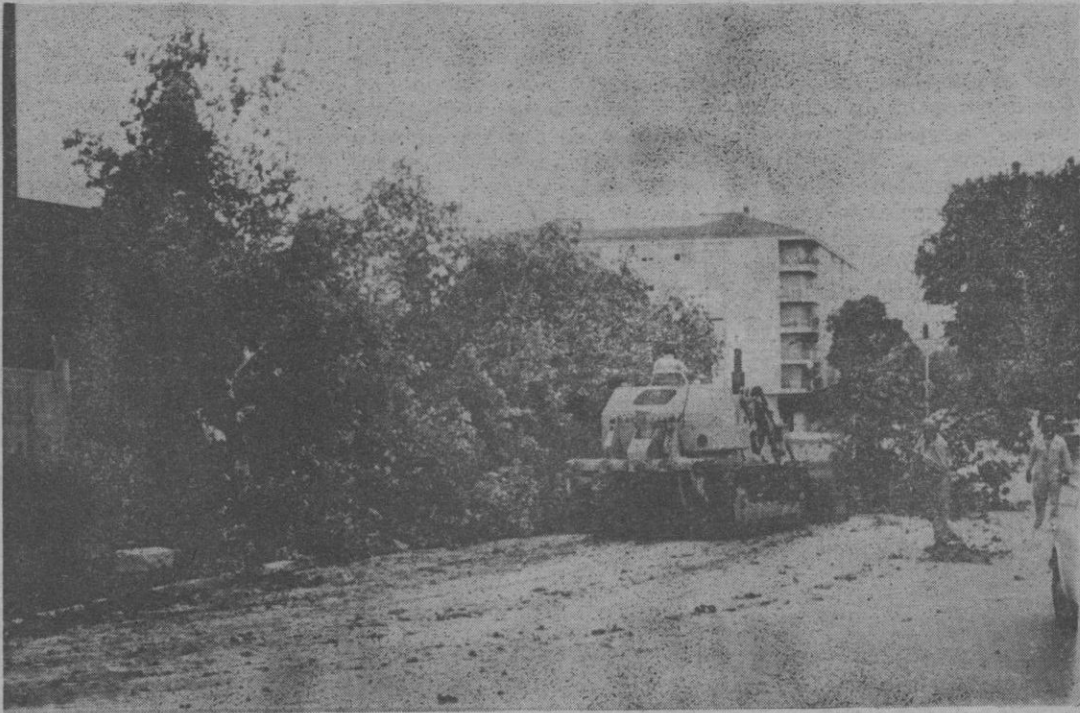
Instituto Nacional de Bachillerato "Andrés Laguna". — Los alumnos y alumnas que deseen cursar en este centro, por enseñanza oficial, el Curso de Orientación Universitaria, tanto diurno como nocturno, deberán formalizar su matrícula durante los días comprendidos entre el 12 al 21 del presente mes de julio.

Información pública sobre rectificación de alineaciones

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Aprobado inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento pleno, el proyecto de rectificación de alineaciones en Cuesta de San Bartolomé, promovido por Inmobiliaria SEGOMAR, S. A., queda expuesto al público, en el Negociado 3º de la Secretaría General, por plazo de un mes, a fin de que dentro de dicho plazo sea examinado por cuantos interesados quieran y puedan hacer las reclamaciones que estimen procedentes, con arreglo al artículo 41-1 de la vigente Ley del Suelo y Ordenación Urbana, por decreto núm. 1346 de 1976, de 9 de abril.

Segovia, 7 de julio de 1979. El alcalde, José Antonio López Arranz.

La pasada madrugada se reanudaron las obras en el Paseo Nuevo



Los árboles han ido cayendo uno tras de otro.—(Fotos Aurelio M.)

(Viene de la Pág. 3)

El encargado de la obra, dijo que el tema ya no era de competencia municipal, mientras procedía a buscar al delegado del MOPU.

A las siete de la mañana, un empleado volvió a poner de nuevo la máquina en funcionamiento, momento éste en que unas ocho personas se acercaron al árbol cercano a la excavadora y se apoyaron en él; entonces la Policía Nacional intervino y después de unos empujones les introdujeron en un Land Rover, siendo puestos otra vez en la calle a los pocos minutos, sin haberles movido de sitio. No había ocurrido así horas

antes, cuando otras tres personas fueron llevadas a las dependencias policíales, siendo puestas también en libertad, por haber realizado una operación del mismo tipo. Por otra parte, han declarado algunos de los obreros de "Cotos", para explicar el entorpecimiento en su trabajo a que han sido sometidos.

Sobre las diez de la mañana una comisión compuesta por vecinos, concejales, representantes de partidos políticos y el senador señor Ballesteros, fueron a visitar al gobernador civil, quien en ese momento recibía al alcalde de la ciudad, delegado del MOPU e ingeniero encargado de la obra; después de unos minutos entabló una conversación nada más que con el señor Ballesteros, y le ha manifestado que él recibía órdenes, girando el tema hacia competencias del Ayuntamiento o MOPU.

Esta mañana seguía el

Se reunió ayer la comisión municipal permanente

Ayer martes, como es habitual se reunió en el Ayuntamiento de Segovia la comisión municipal permanente, bajo la presidencia del alcalde, don José Antonio López Arranz.

La referencia de la sesión —que por vez primera fue facilitada al término de ésta— se la ofreceremos mañana a nuestros lectores, ya que hoy, por exceso de original, nos es imposible.

conflicto, en un ambiente de tensión, y por otra parte se ha podido saber que la intención es de continuar las obras y realizar el proyecto del MOPU.

SUCESOS en la capital y provincia

Ayer, dos accidentes de tráfico en la provincia

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer ocurrieron dos accidentes de circulación:

En el punto kilométrico 5,800 de la carretera local Hontoria-La Losa, término de Navas de Riofrío, colisionaron un turismo y una furgoneta; no hubo que lamentar ninguna desgracia personal y los vehículos quedaron con desperfectos.

En el kilómetro 78,600 de la carretera nacional 601, término de San Ildefonso, un turismo atropelló a una oveja que resultó muerta, el conductor iluso y el vehículo con escasos daños.

AMENAZA DE BOMBA EN UN BANCO

El personal del Banco de Bilbao y los clientes que se encontraban en ese momento en el local fueron desalojados a mediodía de hoy, a requerimiento de las fuerzas de Orden Público, al reibirse el aviso de que había sido colocado un artefacto explosivo. Una vez registradas todas las dependencias, se comprobó que se trataba de una falsa alarma.

Información pública sobre modificación del plan parcial del polígono de S. Millán

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Habiendo sido aprobado inicialmente por el Ayuntamiento pleno, el proyecto de modificación del Plan Parcial de Ordenación Urbana del Polígono "San Millán", de esta capital, promovido por el Instituto Nacional de la Vivienda, a través de la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, queda expuesto al público durante un mes, en el Negociado 3º de la Secretaría General, a fin de que pueda ser examinado por cuantos interesados lo deseen y hagan las reclamaciones que consideren procedentes de acuerdo con el artículo 41-1, de la vigente Ley del Suelo y Ordenación Urbana, según decreto 1.346 de 1976, de 9 de abril.

Segovia, 7 de julio de 1979. El alcalde, José Antonio López Arranz.



CARTELERA de ESPECTACULOS

SIRENAS. Hoy 7,45 y 10,30. Estreno único día LA REINA ZANAHORIA, con José Sacristán, Marilina Roas y Fernando Fernán Gómez. Mayores 18 años, comedia española.

Mañana estreno LA INVASION DE LOS ULTRACUERPOS, actualmente en 4 locales de Madrid. Autorizada mayores de 14 años.

VICTORIA. A partir de mañana COWBOY DE MEDIANOCHE, por Dustin Hoffman, ahora en versión íntegra doblada al castellano. Mayores 18 años.

FUENFRIA TERRAZA

Ctra. La Granja. Km. 5
Sábado 14 11 noche
Mano a mano

Luis Eduardo AUTE
y
ROSA LEON

Con la intervención de
Mariano San Romualdo
"SILVERIO"

Y verbena popular con
LOS DIAMANTES
Precio entrada: 250 pts.

Próximo sábado
LOS SABANDEÑOS.

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

agenda

JUEVES 12 DE JULIO

Van 193 días de 1979; faltan 172.

Sol: De 5,54 a 20,45.

Santoral: Santos Juan Gualberto, Andrés, Desiderio y Lucio.

Pensamiento: "La virtud no tiene cabellos blancos y permanece siempre fresca sin arrugas, seductora como una desposada".

(Vuillermet)

Farmacias de guardia

PARA HOY

San Francisco, 9.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 876

El exdirector de «Klein, S. A.» aclara su intervención en la marcha de la empresa

Con fecha del día 9 de este mes, aunque el documento nos fue entregado a última hora de la mañana de ayer, don Juan Carlos Alvarez, ex director de la empresa «Klein, S. A.» nos remite las siguientes aclaraciones:

«No logro comprender cómo, transcurridos ya tres días desde la situación desagradable y absurda que hubo de sufrir por parte de mis antiguos obreros de Klein, S.A. y a la vez coac-

tiva con la pretensión de que me hiciera responsable de todos los problemas de toda índole que pesan sobre dicha Sociedad y que les firmara en tal sentido un documento de reconocimiento de tal responsabilidad. Como podrá comprenderse, expresamente me reservo las acciones que me corresponden derivadas de aquella situación de fuerza y que ejercitaré cuando así lo estimare oportuno.

Se ha intentado imputar-

me la creación de Sociedades interpuestas que «bordan el Código Penal o las normas mínimas de fidelidad a la Empresa». Tal imputación no puede dejarse así ya que es totalmente falsa y carece de la más mínima realidad. La Sociedad Klein viene operando con varias Sociedades en sus relaciones comerciales normales, integradas casi todas por parte de los socios de la propia Klein (C.P.I.O., Goplast de Bilbao,

Sevasa, Abaisa de Madrid, Defensa contra Incendios). La Sociedad Industrias J.C., de la que soy uno de los accionistas, constituida en el año de 1975 y desde entonces funcionando con toda normalidad, comenzó a colaborar con Klein, S. A. con posterioridad al mes de mayo de 1977. La colaboración de la misma fue indicada por mí al Apoderado de ventas de Klein, después de ver el panorama de ventas de la Empresa tras mi nombramiento en abril de 1977 como Director (existían otros dos Directores y dos Apoderados con firma vinculante para la Sociedad a lo menos dos, uno de ellos debería ser Director), ante el panorama que se planteaba a Klein en su mercado holandés. La aceptación de tal colaboración, así como condiciones de la misma, fueron establecidas totalmente sin mi intervención, pues era competencia del citado Apoderado. Gracias a la colaboración de la Sociedad Industrias J. C. Klein consiguió aumentar sus ventas en el mercado de Holanda, adquiriendo nuevos clientes; obtuvo mayores beneficios en los que ya poseía y que ninguno de ellos perdió; pudo adquirir especialmente «moldes» a precios muy inferiores, incluso en 6.000 pesetas unidad en unos costes que oscilaban alrededor de

las 18.000 pesetas; arrojó sus precios en el mercado holandés, el principal de la Empresa en el exterior, y, finalmente, adquirió con facilidad de pago materias primas que sus proveedores le daban su pago al contado.

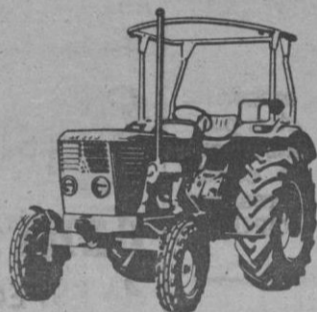
Mi dimisión en la Empresa no ha sido motivada por otro motivo del haber en el actual Consejo de confianza hacia mí, que, después de requerir para que le diera un informe de situación de la Empresa «que les pareciera» sin aceptarle ni sugerencias, comenzó mi consentimiento ni consentimiento, a recabar mis ideas al respecto de mis propios subordinados.

Con reiteración tengo expuestos a los órganos máximos de gobierno de la Sociedad Klein los grandes problemas que aquejan a la misma, sin que ni siquiera se me haya escuchado y, menos, poner en práctica las soluciones que gerí.

De mi intervención personal en la Empresa no puedo alegar, sino remitir a los actuales resultados de la misma desde en junio pasado cesé.

Respecto a mi supuesta culpabilidad de índole moral, muy gustoso me someto a lo que decidan los tribunales de Justicia competentes al respecto.»

¡AHORRE COMBUSTIBLE! CON DEUTZ-FAHR



DEUTZ
Tractores «ECONOMICOS»
2 RUEDAS MOTRICES.
Potencias desde 32 CV. a 165 CV.



DEUTZ Tractores «INFATIGABLES»
4 RUEDAS MOTRICES.
Potencias desde 53 CV. a 230 CV
Acogidos al CREDITO AGRICOLA.



FAHR
Prensas empacadoras de alta presión.
Atadores de sisal y alambre.
Picador de paja.
Gran rendimiento



FAHR Cosechadoras
«INFATIGABLES»
Anchos de trabajo
de 2,40 m. a 5,75 m.
MOTOR
DEUTZ-DIESEL
refrigerado
por aire.



Distribuidor oficial para SEGOVIA

LORENZO POZA SANCHO

Plaza Mayor s/n.º CUELLAR (Tif. 140125-141261)
C/ San Millán n.º 9 SEGOVIA (Tif. 413185)

AGENCIA de Venta y SERVICIO en AREVALO

AGUSTIN LOPEZ SAEZ

Carretera de Tordesillas, Km. 0,800 (Tif. 301368)

La Provincia La Provincia

AYLLON

En recuerdo de Maruj Arranz Olivares

Hoy han tocado tristemente las campanas de tu pueblo y en su tañido han dejado la nota amarga de tu ausencia para siempre.

Hoy ha perdido Ayllón uno de sus nobles hijos, un amor sincero y elocuente. Una de las personas que con más cariño y abnegación trabajaron por la noble causa de hacer de su villa natal el compendio de su historia y arte. Ayllón te debe tesón altruista y noble de su vindicación en el plano de la Historia.

Tus calles no volverán a sentir la potente presencia de tu entusiasmo por hacer que Ayllón fuera conocido y respetado.

Tu muerte nos ha sobrecogido a todos. Los que vivíamos de tu obligada ausencia. Los que todavía esperamos tu regreso. Los que no habíamos perdido el eco de tu voz con la mirada puesta en el futuro de la villa que sufrimos y lamentamos ese golpe atroz e irreparable.

Has volado al cielo. Dios te ha llevado para sí, pero en Ayllón dejaste una huella y una semilla difícil de borrar y de extinguir. Has cumplido ampliamente el cometido. Hubieramos querido mucho más, pero ha sido negado con tu muerte. Pagaste pronto el sacrificio de esta vida, pero en Ayllón y su comarca serán muchos los que te recordarán con cariño y admiración.

Puedes descansar tranquila. Tu vida fue segada prematuramente, cuando tanto queda por hacer. Pero hiciste lo indecible. Tu hiciste cuanto te correspondía y más. Permitenos que humildemente podamos seguir tus pasos. Confortanos desde el cielo.

Teodoro García García

NEGOCIACION DEL ESTATUTO

PRIMERA DERROTA DE UCD

La Ponencia mixta que informa el proyecto de Estatuto Vasco estudió ayer los dos primeros capítulos del título segundo, relativo a los poderes del País Vasco. Se refieren concretamente al Parlamento vasco, al Gobierno vasco y al presidente de este organismo.

La sesión de ayer —en la que se inició la segunda lectura del proyecto— registró la primera derrota de UCD en una votación desde que se inició el debate. Este partido pretendía introducir el "Consejo de Gobierno" entre la relación de organismos mediante los cuales se ejercerán los poderes del País Vasco: el Parlamento y el Gobierno Vasco. El señor Arellano (CD) votó junto con el PNV y los demás grupos, con lo que UCD

salió derrotada. UCD, sin embargo, mantiene votos particulares al respecto.

Al término de la reunión de la ponencia, que continuará hoy a las cinco de la tarde, el ponente socialista Alfonso Guerra expresó su perplejidad por la "extraña forma de negociar de UCD y del PNV. Hemos empezado por el artículo 24 porque decían que existía acuerdo y era más fácil", explicó, "y resulta que cuando se ha cometido a votación, UCD ha votado en contra de lo que proponíamos todos los demás y ha perdido."

El diputado socialista señor Benegas se felicitó por las conversaciones bilaterales UCD-PNV, pero criticó duramente los "intentos de UCD por llevar al Parlamento a la Monarquía".

EN POCAS LINEAS

España, Italia, Portugal y Brasil han sido incluidas en la lista de «clientes más favorecidos» confeccionada por las autoridades petroleras iraquíes, a los que no se repercutirá el incremento de 2,77 dólares/barril debido por Irak, que entró en vigor el pasado 1 de junio.

La policía ha reforzado los controles en todas las carreteras asturianas, al mismo tiempo que en la capital se observa esta mañana una vigilancia policial no habitual, ya que se piensa que han sido miembros de ETA quienes atacaron el Banco Herrero de Oviedo consiguiendo 130 millones de pesetas.

Mantel Otero Novas, ministro de Educación, acompañado del director general de Programación e Inversiones, señor Díez Burgos, así como de otros altos cargos de su Departamento, visitó ayer Almería con objeto de conocer directamente los problemas que tiene su Departamento en la citada provincia.

Cuatro aulas dedicadas a clases de alfabetización de gitano, situadas en el Cerro de la Mica, del barrio madrileño de El Lucero, han sido destrozadas por unos desconocidos, el pasado sábado.

Un agente turístico español, Roberto González Heras, de 58 años, fue premiado por el Departamento de Turismo de Roma con un diploma y medalla de oro.

Ha sido designado nuevo jefe de programas de la emisora decana de España, Radio Barcelona, el periodista barcelonés Juan Castelló Rovira.

Las relaciones entre España y Francia, en especial lo que hace referencia a las negociaciones con vistas a la entrada española en el Mercado Común, fue uno de los aspectos de la entrevista que a media tarde mantuvieron el presidente de la Generalidad y el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.

El presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, se ha entrevistado esta mañana con el embajador de la República Popular China en España, Mu Ming Ma, con el objetivo primordial de incrementar las relaciones comerciales entre ambos países.

La comisión de los 21 ha acordado en una reunión mantenida esta mañana trasladarse a Madrid para seguir la discusión del estatuto de autonomía de Catalunya, y poder tomar así las decisiones oportunas en cada momento.

El Congreso de los Diputados celebrará un único pleno extraordinario en el presente mes, según un acuerdo adoptado ayer por la Junta de portavoces. Los temas previstos para dicho pleno son, en principio: Plan Energético Nacional, Tribunal Constitucional, fincas manifestamente mejorables y créditos extraordinarios, entre otros.

EN ASAMBLEA DE LA CONFEDERACION GENERAL

Los empresarios vizcaínos deciden no pagar impuestos ni la Seguridad Social

Los empresarios que han asistido hoy a una asamblea convocada por la Confederación General de Empresarios de Vizcaya, han decidido por amplia mayoría, no hacer efectivos los pagos de impuestos ni de la Seguridad Social, como medida de presión para que la Administración reanule la crisis que atraviesa el sector.

ETA P-M dice haber colocado doce artefactos en el Metro de Madrid

ETA político-militar, puesta en contacto telefónico con el diario "La Voz de España", ha manifestado que hay colocados doce artefactos en otras tantas estaciones del Metro de Madrid, que estallarán si antes de sesenta horas no se suelta a todos los presos políticos vascos y vuelven los exiliados.

El comunicado de ETA político-militar concluye diciendo: "No queremos un Gobierno fascista, queremos la libertad de Euzkadi".

EL REY PRACTICA EL MONOPATIN

Palma de Mallorca, 10.—"Al Rey también le gusta el monopatin y lo practica", comentó hoy el preceptor del Príncipe Felipe, Julio de Antón, en unas declaraciones a los informadores que acudieron a la Escuela Nacional de Vela de "Calanova", donde 30 niños, entre ellos el Príncipe de Asturias, siguen el curso polideportivo "Gaviota-79".

Según la ficha que ha rellenado don Felipe al comenzar el cursillo, sus deportes favoritos son: vela, equitación, judo, esquí, natación, motocross, tenis, balonmano, baloncesto y cama elástica.

Julio de Antón añadió que el Príncipe es un buen tirador y que le gustan las armas serias, rifles y pistolas calibre 22, "las conoce todas y —dijo— tiene dotes de gran precisión".

Al príncipe Felipe le gustan los deportes que practica su padre.—Efe.

tramitación de quiebras y suspensiones de pagos.

Finalmente, una moción presentada por uno de los empresarios asistentes a la asamblea, sobre la flexibilidad de plantillas, fue aprobada casi por unanimidad. La moción decía que la rigidez de plantilla era causa de paro ya que evitaba la mecanización progresiva de las industrias y, consecuentemente, las inversiones de capital.—Efe.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, A ROMA

Madrid, 10.—El ministro de Agricultura, Jaime Lario de Espinosa, saldrá mañana para Roma con el fin de asistir a una reunión de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

El tema de esta reunión, que se celebrará durante los días 11 al 13, es la reforma agraria y desarrollo rural.

En estas entrevistas con los ministros de Agricultura de los países de las Comunidades Europeas, entre las que ya está prevista una con el ministro francés, se tratará temas comunitarios, porque es posible que el propio Lario de Espinosa inicie relaciones más directas con todos sus colegas de la CEE de cara a limar asperezas que, a nivel sectorial, se producen en una negociación global de la integración de España en el Mercado Común.

ATENCION

EN TORREVIEJA (ALICANTE) JUNTO AL MAR
EN MAGNIFICA URBANIZACION DOTADA DE TODOS
LOS SERVICIOS. CON MAS DE 900 CHALETS CONSTRUIDOS
Y HABITADOS. DISPONEMOS DE VARIEDAD DE MODELOS.
LLAVE EN MANO CON ENTRADA DESDE 540.000 PESETAS
Y RESTO COMODOS PLAZOS, HASTA 5 AÑOS.
MAGNIFICA INVERSION. EN CONSTANTE REVALORIZACION.
ACOMPAÑENOS A VISITARLA. LE INVITAMOS.

Le informará personalmente:

SR. ESCAMEZ, HOTEL LOS LINEJES, TELEFONO 41 55 78
LOS DIAS 10, 11, 12 Y 13 DE 10 A 14 Y 16.30 A 20 HORAS.

CULTURA

Inauguración de la temporada de verano en el teatro griego de Montjuich

Con asistencia del alcalde de la ciudad, Narcís Serra, que ocupó el estrado de piedra del anfiteatro que hasta ahora no se había dignado ninguno de sus antecesores utilizar, fue inaugurada la temporada "Teatre Grec 1978", en el citado recinto sito en la montaña de Montjuich.

Esta temporada de verano ha sido organizada por la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Barcelona, y constará de medio centenar de representaciones de teatro ballet, música y espectáculos infantiles de varios tipos. La velada inaugural se centró en la representación de la "Antígona" de Salvador Espriu, por el "Grup de Teatre d'Horta", que consiguió un gran éxito.

INTERVENCION DE OBRAS DE ARTE ESPAÑOL EXPORTADAS ILEGALMENTE

Varias obras de arte antiguo español, introducidas ilegalmente en Francia, han sido intervenidas por las autoridades de este país, informó a "Efe" la Dirección General del Patrimonio Artístico, Archivos y Museos. Los objetos hallados por la policía francesa son: una Virgen con Niño, un Cristo de Calvario, una fuente mural de cobre, una estatua ecuestre de madera y otras de San Roque, San Juan Bautista, un santo, un obispo y un predicador, dos dinteles, una cruz de procesión, una cabeza de Cristo, un dintel, dos elementos de retablo y dos muñecas de madera.

EFEMERIDES NACIONALES

- 1187 Alfonso VIII otorga el Fuero de Santander.
- 1561 Nace en Córdoba el poeta Luis de Góngora.
- 1676 El cheque bancario más antiguo que se conserva lleva fecha de este día.
- 1775 Nace en Sevilla el periodista, poeta y orador sagrado José María Banco-White.
- 1837 Decretase en España el libre ejercicio de la abogacía.
- 1912 Ley española prohibiendo el trabajo de la mujer en cualquier rama de la industria.
- 1930 Fallece el pintor valenciano Julio Villa Prades.
- 1945 Inauguración del Museo Etnológico de Madrid.
- 1976 Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, es dado de alta en la clínica barcelonesa del doctor Barraquer.
- 1978 Más de cien muertos y cientos de heridos en San Carlos de la Rápita (Tarragona) al estallar un camión cisterna que transportaba gas propileno, en el camping "Los Alfaques".

LABORAL

EL ACTO DE FIRMA ENTRE CEOE Y UGT

Madrid, 11.—Ayer se firmó el acuerdo de CEOE y U.G.T. a mediodía y seguidamente ambas organizaciones hicieron pública una declaración conjunta en la que manifiestan que los acuerdos son el resultado de una posición realista y se comprometen a tratar de evitar actitudes intransigentes.

CEOE y U.G.T. tratarán de «imprimir confianza a trabajadores y empresarios», incrementar la inversión para reducir el desempleo y «comprometer al poder público en el contexto de los acuerdos en la medida que fuera conveniente y necesaria».

Los puntos del acuerdo, según ha sabido «Efe», son los siguientes:

Reconocimiento de las secciones sindicales en empresas de más de 250 trabajadores, con capacidad de negociación colectiva en la empresa. Reconocimiento del principio de negociación articulada en los convenios colectivos. Eliminación de los laudos. Reconocimiento del 10 por 100 de representatividad para negociar y para las centrales sindicales. Reconocer que en los convenios se puedan negociar materias de tipo sindical. Presencia e intervención de los representantes de los trabajadores en todo el proceso de tramitación de los expedientes de crisis, movilidad y contratación a tiempo parcial. Que los trabajadores, que por razones de expediente de crisis, queden sin puesto de trabajo, cobren el 100 por 100 de subsidio de desempleo. Que las leyes no puedan introducir cláusulas que posibiliten las prácticas antisindicales en la empresa, como coacciones a la afiliación, discriminaciones, etc. Mayor agilización en los plazos de tramitación de los expedientes de crisis con control sindical. Pedir al Gobierno que ponga inmediatamente en marcha el Instituto Nacional de Empleo, así como los institutos

de la Seguridad Social, y que en los mismos estén representadas las centrales sindicales con capacidad de control y de gestión. Finalmente, la CEOE reconoce que hay que revisar los salarios a raíz de la superación del 6,5 por 100 marcado por el Gobierno en diciembre último. Esta subida será automática para todos los convenios en función del alza de los precios y calculada sobre los salarios reales de los trabajadores.

LOS TRABAJADORES DE OLARRA CONTROLARON LA SALIDA DE MATERIALES Y LA ADQUISICION DE MATERIAS PRIMAS

Bilbao, 11.— Los trabajadores de «Olarra, S. A.», que presentó suspensión de pagos la semana pasada, mantendrán un riguroso control sobre la salida de materiales a fin de que quede garantizada la liquidez necesaria para satisfacer sus sueldos y la adquisición de materias primas. El comité de empresa ha llegado a este acuerdo pa-

ra asegurar el normal funcionamiento de todas las instalaciones y contribuir a la conservación de los puestos de trabajo.

LOS VOCALES DEL PUERTO DE BILBAO SE REINTEGRAN A SUS FUNCIONES

Bilbao, 11.— Los vocales económicos del puerto de Bilbao han decidido integrarse de forma activa en el consejo de administración de este organismo a la vista de las promesas de la Administración sobre la financiación de las obras del superpuerto.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. D. Victorino Ruano Cabrero

Ginecología, ginecología y oídos.
Consulta diaria de 4 a 6.
Buitrago 11, 2.º (frente mercado Muerte y Vida).
Nuevo número de teléfono 42 86 10

Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ - DELGADO

ECOGINECOLOGO
Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.
Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde), lunes, martes y viernes.
Gobernador Pda. Barcelet 11, 5. A. Tel. 428674.

LEON DE AMORES SOLER

Cirujano-odontólogo (Podólogo)
Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos.
Roble, 12.
Teléfs. 413928-411915

GRANDES REBAJAS

Boutique Antojos

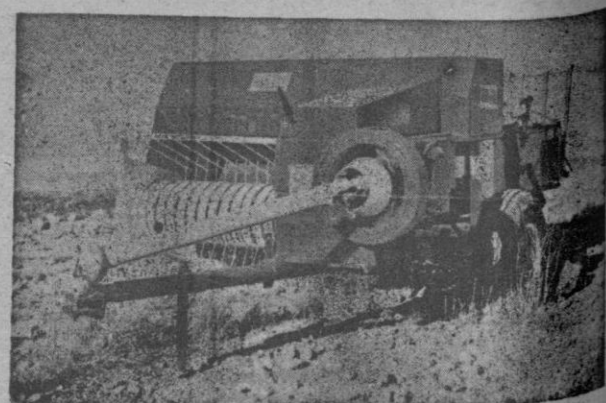
SEGOVIA

EMPACADORAS HANLERD

con o sin picador

...Y con la garantía de asistencia técnica y recambios de MOSA.

Avda. San Rafael, 42 - Teléfono 421626 y 421433



CLINICAS PARA CURAR EL DOLOR

Bonn.- El dolor es considerado por muchos médicos alemanes como una enfermedad en si misma que puede ser combatida en clínicas especializadas «antiálgicas».

En la República Federal existen hoy en día seis clínicas «antiálgicas», dedicadas únicamente a curar totalmente, o a hacer al menos más soportables, los dolores de los enfermos.

El procedimiento básico consiste en un bloqueo del simpático mediante radiaciones con ayuda de inyecciones con elevado contenido alcohólico que, por el momento, no mostraron reacciones secundarias.

Estas seis clínicas alemanas creadas según el modelo de las «pain clinics» estadounidenses, en que colaboran anestesiólogos, ortopedas, cirujanos, fisiólogos y psiquiatras.

Por lo general, no es preciso internar a los pacientes que tan sólo acuden a las mismas para que se les apliquen los tratamientos necesarios y se controle el desarrollo de sus síntomas.

La gran ventaja de este método es que, a diferencia de las inyecciones de productos analgésicos comunmente administradas, permite a los enfermos realizar una vida totalmente normal.

El objetivo no es librarles totalmente de sus dolores, cosa no siempre posible, sino hacerlos soportables. El conjunto de los tratamientos esta generalmente coordinado por un anestesiólogo.

La mayor parte de los dolores son resultados de lesiones o enfermedades avanzadas. En este caso, el dolor es síntoma de una dolencia, tal como general y tradicionalmente se le considera.

Pero, en un porcentaje considerable, el dolor es también una enfermedad en si misma y no es producido por heridas, deformaciones ni procesos degenerativos o infecciosos.

Es el «dolor mental», según lo definen las clínicas antiálgicas alemanas y que necesita tratamiento neurológico y psiquiátrico.

Uno de los casos más conocidos es el «dolor —fantasma—», es decir, el que se produce después de las amputaciones. El enfermo tiene la impresión, y realmente sufre por ello, de sentir dolores en un miembro amputado.

Lógicamente, este dolor no corresponde a una sensación real, sino que es producido exclusivamente por la actitud de temor o de rechazo del enfermo a la amputación.

El termalismo, en peligro de extinción en España

En cambio, en Europa está en auge

Mondariz (Pontevedra).— «Lo que diferencia al termalismo español del de los demás países europeos es la no inclusión del nuestro en el recetario de la Seguridad Social. En España hay apenas médicos autorizados para recetar un tratamiento termal, que resulta, además, a costa del enfermo», declaró a «Efe» Julián-Antonio Troncoso Montero, alcalde de Mondariz-Balneario.

En el resto de Europa, en cambio —dijo—, se ha comprendido la importancia de las estaciones termales como fuentes de relax, en un momento en que la sociedad vive más crispada, más tensa. En Francia se envían anualmente miles de niños a las termas y los resultados estadísticos son muy favorables. En Italia, Checoslovaquia y Hungría las estaciones termales están admirablemente cuidadas y en la Unión Soviética la plantilla de funcionarios que las atiende alcanza la cifra de 250.000 personas.

En estos países, el tratamiento termal es recetado por la Seguridad Social, con lo que esta al alcance de todo el mundo y la afluencia es masiva. En cambio en España los balnearios se hallan en peligro de extinción. En los últimos ocho años se ha pasado de 188 balnearios a 89. «Y ello se debe a que no han evolucionado, cambiando su aspecto con el paso de los años».

A estas alturas, desatendidos por la inversión pública, la inversión privada —según el señor Troncoso Montero— bastante hace con mantenerse en pie unas instalaciones que apenas producen dividendos. Lo que impide que, por una u otras razones, las estaciones no puedan cumplir con la misión a la que verdaderamente están llamadas: ser verdaderas «reservas» naturales de paz, de tranquilidad, en contacto con la naturaleza y beneficiándose de la bondad de sus aguas, algo fundamental para la recuperación del equilibrio psíquico y físico. «Tengase en cuenta que, según las normas internacionales del termalismo, por cada cama en una de estas residencias debe haber 400 metros de zona de silencio, de parque».

El alcalde de Mondariz, en donde está uno de los balnearios más famosos del país, ha convocado para finales de agosto una reunión de alcaldes gallegos en cuyos términos municipales se halle enclavada una estación termal.

En ella se tratará el problema a escala nacional, aunque especialmente referido el planteamiento de veintena de estaciones gallegas de las cuales sólo quince están «malamente funcionando».

Una de las mayores dificultades con que se encuentran las clínicas antiálgicas es la definición de los dolores. Ello se debe a que no existe una «unidad de medida» para las sensaciones de dolor, como tampoco para las de placer.

A diferencia de las sensaciones placenteras, el dolor apenas tiene límite de intensidad y puede localizarse en cualquier lugar del cuerpo, por lo que los seres humanos son víctimas potenciales de cualquier tipo de sensación dolorosa.

En cuanto al dolor de origen psíquico, la medicina antiálgica renuncia prácticamente a luchar contra él y pone al enfermo en manos del psiquiatra, según los informes recientemente emitidos por las seis clínicas antiálgicas alemanas

DIANA NEGRA
(Efe)

LA RESPUESTA A LA ESCASEZ DE ENERGIA PODRIA SER EL VIENTO

El 50 por ciento del consumo eléctrico de Block Island estará producido por el viento

Nueva York.— (Crónica de IPS, especial para nuestro diario).—La crisis de energía continúa estimulando la imaginación de los investigadores, en busca de otras fuentes. La energía solar, el hidrógeno, las mareas, las diferencias de temperatura de las capas altas y profundas del mar, están siendo motivo de una especial atención por parte de los departamentos de investigación de los más importantes países del mundo.

Pero la respuesta definitiva e inmediata a los problemas de la escasez de energía, no parece que haya de llegarse por esa vía, sino por medio del viento.

En Chicago, la «Ciudad del Viento» como generalmente se la denomina, grandes turbinas eólicas empiezan a hacer su aparición, en ayuda de la producción eléctrica. Y otro tanto podría decirse de Clayton (Nuevo México), de Culebra (Puerto Rico), o de la isla Block, en las proximidades de Rhode Island, donde más de un 50 por ciento de la electricidad que se consume tiene su origen en el viento.

La ventaja de las centrales eléctricas movidas por el viento se encuentra en que su investigación podríamos decir que ya se halla completa. Por encargo del Departamento de Energía de la NASA, la Lickheed Aircraft Company de Ontario (California), basándose en las hélices de los motores turbo-fan, ha desarrollado un modelo de central movida por el viento, con una potencia instalada de 200 kilovatios. Esto significa que varias de estas centrales combinadas, pueden muy bien equipararse a una central hidráulica o térmica.

La gran ventaja de estas centrales no sólo está en su alta rentabilidad, sino en el hecho de que, además, no contaminan la atmósfera y defienden la naturaleza.

TRIPAS

Para embutidos, almacenes coloniales y matanzas particulares.

Se precisa agente comercial o representante para esa capital, comarca o alrededores.

Dirigirse a Emilio Canet, calle San Pedro, 31-La Fortuna - MADRID.

Teléfono: 619 37 21 - 619 75 42

ACCESORIOS LA UNIÓN MICHELIN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

rodaje
de confort

Mujeres felices en su doble papel de madres y de empleadas

Stuttgart.—La tesis tan difundida de la incompatibilidad entre la maternidad y el trabajo fuera de casa ha sufrido una grave descalabro tras una encuesta demoscópica realizada por el instituto demoscópico alemán de Allenbach, pues el análisis de la encuesta ha puesto de manifiesto todo lo contrario. La encuesta se ha realizado en el marco de la investigación que dicho instituto viene realizando desde hace siete años bajo el lema «Investigación de la felicidad». Se ha puesto de manifiesto que las madres que trabajan fuera de casa son más optimistas, más seguras de sí mismas y tienen menos dificultades en la educación de los hijos que las madres dedicadas exclusivamente a la crianza de los hijos, pues difícilmente puede enseñar una madre a los hijos pequeños un mundo que no conoce ya, pues el suyo se ha circunscrito a la casa, las tiendas y los paseos. En todo caso y con base en la encuesta, las mujeres que asumen el doble papel son más felices, según propia confesión, que las «sólo» madres.

Sin embargo y según dio a conocer la directora del instituto demoscópico, la profesora Elisabeth Noelle-Neumann, en una conferencia de especialistas en la materia celebrada en el ministerio de Asuntos Sociales de Baden-Württemberg, una actividad laboral completa, esto es de 7 u 8 horas diarias es demasiado para una madre, pero un trabajo de media jornada tiene, por contra, una influencia positiva sobre toda la familia. La madre feliz y satisfecha de sí misma transfiere tal felicidad al marido y a los hijos.

Durante la conferencia aludida se constató asimismo que las madres empleadas fuera de casa son más felices y están más contentas con su doble papel que otras a quienes se encuestó hace diez años.

Además, y según reveló la señora Noelle-Neumann, las madres empleadas fuera de casa aprovechan mejor y más activamente su tiempo libre, los fines de semana y las vacaciones y días festivos.

El hecho decisivo es que mientras el 47 por 100 de las madres no empleadas se quejan de exceso de trabajo y de estrés, tal cosa solamente sucede al 27 por 100 de las madres que asumen el doble papel. Nos estamos refiriendo aquí, naturalmente, a las madres de niños que tienen ya cierto grado de independencia y pueden ser llevados al kindergarten.

Carter recibirá al primer ministro rodesiano

Washington, 11.—El presidente norteamericano James Carter hará hoy miércoles un alto en sus sesiones de meditación y en sus reuniones económicas para recibir en el refugio de Camp David al primer ministro de Zimbabwe-Rodesia, obispo Abel Muzorewa.

La concesión de Carter responde a una propuesta del senador republicano por Carolina del Norte Jesse Helms, patrocinador del viaje de Muzorewa y uno de los que más presiones ejerce en el Capitolio para el levantamiento de las sanciones a este país africano.

El obispo Abel Muzorewa, primer ministro negro de Zimbabwe-Rodesia a raíz de las elecciones generales del pasado mes de abril, dedicó su primer día de estancia en los Estados Unidos a entrevistarse con congresistas norteamericanos.

El objetivo del líder rodesiano es presionar aquí para el reconocimiento oficial a su Gobierno y para la supresión de las sanciones económicas impuestas por las Naciones Unidas en 1965.

Los Estados Unidos se adhirieron a la decisión del organismo internacional hasta 1972, cuando la Administración de Richard Nixon normalizó sus contactos comerciales con el Gobierno blanco de Salisbury.

Pero en 1977, nada más llegar a la Casa Blanca, el actual presidente James Carter logró que el Congreso reimpusiera las sanciones a Rodesia.

La Casa Blanca ha reiterado en numerosas ocasiones que es condición fundamental para el reconocimiento una ampliación de la representatividad del Régimen rodesiano, en el que la minoría blanca controla todavía los resortes clave del poder.—Efe.

NICARAGUA

SOMOZA: «ME QUIEREN SACAR LAS FUERZAS INTERNACIONALES»

Los americanos le han impuesto la renuncia

México, 11.—El presidente de Nicaragua: Anastasio Somoza, declaró: "Me quieren sacar las fuerzas internacionales" sin haber sido derrotado militarmente.

En una entrevista concedida a un canal local de televisión el mandatario nicaragüense señaló que la Organización de Estados Americanos prácticamente le ha impuesto la renuncia y rechazó que tenga compromiso alguno con los Estados Unidos.

Somoza añadió que citará en su momento a una asamblea constituyente para que elijan a "otro hombre menos controvertido que yo", pero que queden las instituciones "más representativas del país: la Guardia Nacional y el Partido Liberal Nacionalista".

El mandatario nicaragüense, que se enfrenta actualmente al Frente Sandinista de Liberación Nacional, acusó a Cuba de proporcionar armas a los guerrilleros y a Panamá y Costa Rica de permitir a

aquellos usar sus territorios.

Aseguró luego que su país es víctima de una agresión por parte de "países hermanos latinoamericanos" y dijo "estar dispuesto a dejar que la Organización de Estados Americanos se quede con el problema nicaragüense".

"Ya no hay lugar a me-

diador" subrayó y afirmó que la situación en su país es bastante normal, ya que en Managua hay tranquilidad y en más de un centenar de poblaciones se están cobrando impuestos.

Advertió empero que "la pacificación se ha alargado y se va a alargar".—Efe.

PANORAMICA mundial

ESTADOS UNIDOS: La nave espacial "Voyager-21" alcanzó su punto más cercano al planeta Júpiter, y envió a la Tierra centenares de fotografías de su superficie, de su atmósfera y de sus misteriosas lunas.

EGIPTO: La comisión egipcio-israelí se reunió en Abou Rodeiss y la delegación israelí entregó a Egipto los documentos relativos a la segunda fase de la retirada israelí del Sinaí, anuncia el diario cairota "Al Goumouryia".

CHILE: El general Augusto Pinochet "ha intervenido y sigue interviniendo en asuntos internos de otros estados" del continente latinoamericano, dijo a "Efe" el exministro chileno José Cademartori.

CHINA: China ha adoptado nuevas medidas para favorecer el control de natalidad, anunció la agencia Nueva China. Entre estas medidas, aplicadas en la ciudad industrial de Tianjín, en el norte de China, figura la atribución de primas y de mejores viviendas para las familias que no tengan más que un hijo y la concesión de puntos añadidos a la jubilación para los matrimonios sin descendencia.

FRANCIA: Un segundo cráneo humano acaba de ser descubierto en la gruta Arago, cerca de Tautavel (suroeste de Francia), donde en julio de 1971 se descubrió el cráneo más antiguo de Europa, cuya muerte se calcula entre cuatrocientos y cuatrocientos cincuenta mil años.

JAPON: El Gobierno japonés ha declarado que tratará de poner en órbita un satélite en 1985 para vigilar las reservas petroleras y minerales en todo el mundo.

Especial para propietarios de automoviles **SIMCA y CHRYSLER**



PONGA SU COCHE A PUNTO ANTES DE LA EPOCA PUNTA.

AHORA GANARÁ TIEMPO Y PODRÁ DISFRUTAR DE LAS CONDICIONES ESPECIALES QUE LE OFRECE:



MOSA

Ctra. San Rafael, 64 - SEGOVIA

CONCESIONARIO DE **CHRYSLER ESPAÑA**

†
EL SEÑOR
D. JOSE MARTINEZ LOPEZ

Falleció en Andújar (Jaén) el día 7 de julio de 1979
A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA MERCEDES JIMENEZ CLEMENTE; HIJOS CARMINA Y JOSE MARIA; HIJO POLITICO MARIANO VAZQUEZ SEBASTIAN; HERMANAS, NIETOS, BIZNIETO Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 12, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia de San Millán.

DESDE MI ATALAYA

Escasa asistencia de miembros a la reunión del Consejo Provincial de Deportes

Pese a ello quedó constituida la comisión permanente del mismo

Citados en tiempo y forma los componentes del Consejo Provincial de Deportes a fin de llevar a efecto la reunión reglamentaria, a la misma sólo acudieron 17 de los 46 miembros que la forman. Verdaderamente que no es la mejor época del año para reuniones, que hubo quien excusó su asistencia (alguno por motivos de reunión en el partido, político, se entiende), y otros que no les dió la gana acudir. Lo que viene a suponer, bajo mi criterio, o que el deporte les importa un «pito», o que se han dado cuenta que el Consejo, a través de las disposiciones que le regulan, no tiene ninguna fuerza específica, y que para perder el tiempo en la reunión lo pierden en otra parte. ¿Podría ser así?

Constitución de las comisiones

Era el punto más importante del orden del día y sin embargo pocos de los presentes le dieron importancia. Nadie se había parado a pensar, aparte del presidente, quién o quiénes podían ser los hombres más idóneos para presidir las comisiones. Y lamentable es el que el presidente del Consejo, pese a no desearlo, tuviera que proponer nombres para que fueran los responsables que se encargaran de llevar adelante la presidencia. Tanta despreocupación es para desanimar a cualquiera. ¿Es que los presidentes de federaciones, que deben ser, al menos teóricamente, los más interesados en resolver sus muchos problemas, no se han podido reunir previamente a la reunión y dilucidar sobre quién debería ser la persona más preparada con el fin de proponerla en la reunión del pleno? Con ese «dejar hacer, dejar pasar», dieron otra lección de desinterés por resolver los temas de los que tanto se quejan.

El hecho cierto es que las comisiones quedaron formadas, al menos en su presidencia, y que estas recayeron en estos nombres:

Comisión de instalaciones deportivas; Alfonso Herrero, presidente de la Federación de Balonmano, y que salvo error u omisión estará compuesta por: Representantes del Ayuntamiento de Segovia; Federación de Atletismo, Baloncesto, Fútbol, Moto-Cross, Pelota, Representante periodistas deportivos y de Radio y Televisión; G. Segoviana, C.D. Acueducto y Diputación.

Comisión técnica y de deporte base.- Presidente, Fernando Useros, que lo es a su vez del Colegio Provincial de Profesores de Educación Física, y que, repito, salvo error, estará formada por representantes de Deporte Aéreo, Esquí, Judo, Natación y piragüismo, Tenis de Mesa, Montaña, Tenis, Voleibol, Atletismo, Clubs Blume y OAR y representante Ayuntamiento.

Comisión asuntos económicos.- El presidente quedó encargado, por no haber nadie entre los presentes que se hiciera cargo de la citada comisión, de buscar entre los presidentes de Columbicultura, señor Villacorta, D.A.S. (Luis Peñalosa) y Ciclismo (Felipe Gómez Perretta). Y que además de los citados, de los cuales sólo el último estaba presente, la constituyen Automovilismo, Caza, Pesca, Tiro Olímpico, representante de ayuntamientos de más de 10.000 y de 2.000 habitantes, y representante Diputación.

Comisión de Régimen interior, premios y recompensas.- Al igual que en la anterior, y por aquello de que citados los nombres de los que la componían no había ningún representante, el presidente, una vez más, hubo de echarse para sí el «peso» de gestionar con la persona que pudiera presidir, y que en esta ocasión pudiera estar entre los representantes de El Adelantado de Segovia y Radio Segovia. También estarán representados en la misma Colegio P. Educación Física, Ayuntamiento e informadores de prensa, radio y televisión y fotógrafos.

«Caldeando» el ambiente

Y llegó el turno de ruegos y preguntas. Y el primero en «lanzarse» fue el representante de la Deportiva Alpina Segoviana, cuestionando el tema del albergue en la sierra y de la negativa información que del mismo se ha dado en prensa y radio local, pero fundamentalmente referido a este último medio. Dijo que últimamente se había atacado y puesto en duda el trabajo llevado a cabo por el presidente del club, Luis Peñalosa, cuando, según su opinión así manifestada, ha sido el único que ha movido en este último año el tema. El cual, anunció, está en vías de solución rápida y a sólo una firma

de uno de los responsables de ICONA-Madrid. Señaló, por último, que la información que se ha dado sobre el tema ha sido totalmente ajena a la que debiera haberse recogido de la propia DAS.

La contestación, que dicho sea de paso estuvo a cargo del secretario del Consejo Provincial que es a su vez delegado del Consejo Superior, y que se basó en una defensa a ultranza de los presidentes de las federaciones que tanto empeño pusieron en que pudiera solucionarse, en su día, el tema del albergue y que tan mal fue entendida por la D.A.S., cuya directiva, se dijo, envió una carta, difundida por los medios de información, en la que dejaba en mal lugar a todos aquellos que habían puesto su empeño en trabajar por una cuestión que entendían beneficiosa para el deporte segoviano. Ahora, manifestó el secretario, los directivos de la DAS dicen ser ellos los únicos que han solucionado el problema, sin acordarse para nada de que otros, como el propio delegado P. de Montaña, pusieron todo su empeño en el tema. Dijo también reconocer los méritos y el trabajo de Luis Peñalosa y que todos los presentes estaban dispuestos a colaborar en lo que fuera necesario.

Con la réplica correspondiente terminó el tema, que puso su nota «agridulce» en la reunión, donde incluso el secretario pidió al representante de la DAS que le tratara de «usted» al igual que él había hecho. Cosas, que en deporte, nunca fueron bien vistas.

Otra interesante pregunta

La formuló el representante de Tenis de Mesa y pedía aclaración sobre el por qué se habían concedido 50.000 pesetas al Centro SAI, que no tenía, dijo, ninguna actividad deportiva, y no se daba nada a los clubs que organizaban competiciones. A la pregunta contestó, mejor dicho informó, el secretario diciendo que se la hiciera en su despacho y le sería contestada, ya que ese cometido no había tenido parte alguna el actual Consejo, puesto que entonces aún no estaba constituido, y que por otra parte dicho Consejo sólo era órgano de propuesta y de consulta, por lo que sus acuerdos no son vinculantes para la Delegación del C.S.D. Cuestión a la que en escuetas frases rebatió el presidente señalando que si bien era cierto lo anteriormente expuesto, también podía darse el caso de que ante una falta de entendimiento entre ambos organismos, ellos pudieran hacer presión.

Aproximadamente setenta minutos después de haberse iniciado la reunión, se levantaba la sesión.

FUTBOL

Trofeo «Balbino Velasco»

Hoy, a las 9 de la noche, en las dependencias de la Delegación Provincial de Fútbol, se llevará a efecto la entrega del trofeo «Balbino Velasco» a Laureano Fernández, presidente del C.D. La Granja y a quien la propia Delegación otorgó, con buen criterio, el mencionado trofeo. Muchos serán los amigos del galardonado que asistan al mencionado acto. Entre ellos no faltarán todos los jugadores del club que preside y sus compañeros de junta.

KARTS

Nunca es tarde

Los directivos del automovilismo segoviano no se dieron por vencidos tras la suspensión, en las pasadas ferias y fiestas, de la carrera de karts, y han seguido trabajando por encontrar un lugar idóneo donde poder llevar a efecto, aunque fuera en otras fechas, la misma.

Ahora nos llega la noticia de que el próximo sábado y en un circuito de la zona de La Albuera pudiera celebrarse la carrera puntuable para el Campeonato de Castilla y del que, como es lógico, daremos cumplida información en próximos días.

(Continúa en la pág. 12)

MOTOCICLISMO

VICTOR PALOMO TENDRA QUE SER OPERADO DE NUEVO

Barcelona, 11.—Dentro de dos o tres días será intervenido quirúrgicamente el corredor español Víctor Palomo, que sufrió un grave accidente en el transcurso de la prueba de las «24 horas de motociclismo de resistencia de Montjuich», celebrada el pasado fin de semana.

Palomo, que está internado en la clínica del doctor Soler Roig, se encuentra en un estado preoperatorio con una tracción continua, y será intervenido por el doctor Santos Palazzi, que le practicará una colostomía en el tórax y el tobillo. Se considera que su período de recuperación será de unos cuatro meses.

MULTA A NIETO

Ginebra, 11.—La Federación Internacional de Motociclismo ha impuesto severas sanciones a los pilotos que boicotearon el Gran Premio de Bélgica, negándose a correr en el circuito de Spa, al estimar que no reunía las debidas condiciones de seguridad.

La Federación Internacional ha retirado la licencia por un año a los pilotos Kenny Roberts y Virgilio Ferrarri, además de imponerles una multa de 5.000 francos suizos. A otros 75 pilotos, entre ellos el español Angel Nieto, se les impone una multa de 500 francos suizos por el mismo motivo.

Vuelta a Francia

GALDOS, BIEN AYER

Belfort, 11.—El corredor francés del equipo Renault Raymond Villemiane, compañero de Hinault, se adjudicó ayer la decimotercera etapa, que, desde Metz, finalizó en el alto del Balón de Alsace, 204 kilómetros, al batir en los metros finales de la famosa cima al italiano Battaglin. El primer español —es la primera vez en este Tour que uno de los nuestros figura entre los cinco primeros de una etapa— ha sido el corredor del equipo Kias Francisco Galdos. Ocupó el quinto lugar, a nueve segundos del vencedor, Villemiane. En la clasificación general continúa al frente el holandés Zoetemelk, seguido de Hinault, a 1,29, es decir, tres segundos menos que la víspera.

FUTBOL

Poca fortuna de los equipos españoles en el sorteo de las copas de Europa

Zurich, 11.—En la sede de la Unión Europea de Fútbol de esta capital suiza, se celebró ayer el sorteo de las competiciones europeas para la próxima temporada. Y no puede decirse, en modo alguno, que la suerte haya sonreído ni mucho menos a los equipos españoles que actúan, indistintamente, en una o en otra competición.

Así, dentro de la Copa de Europa de Campeones de Liga, el Real Madrid le ha correspondido eliminarse con el Levski Spartak de Sofía, a quien el presidente de la entidad madrileña ha definido como "mital y mitad" mientras que el entrenador

Boskov le ha calificado de "poderoso rival". En este torneo, los ingleses del Liverpool, actuales campeones, deberán enfrentarse de entrada con el Dynamo de Tbilissi soviético.

Por lo que a la Recopa se refiere, en tanto que el Valencia ha resultado libre de la primera ronda para eliminarse posteriormente con el vencedor del B. K. 1903 de Copenhague y el Apoel de Nicosia, el Barcelona deberá enfrentarse con el cuadro Akranes, de Islandia. En la Recopa donde los representantes españoles han tenido una mejor fortuna.

No así en la Copa de la UEFA donde los tres equipos españoles tendrán

que vérselas con auténticos huesos. Así, el Spórting de Gijón tendrá que eliminarse nada menos que con el PSV de Eindhoven, de Holanda; el At. de Madrid se enfrentará con el Dynamo de Dresden, representativo de Alemania Oriental y, por último, la Real Sociedad jugará contra el Inter de Milán, Tres enemigos de cuidado que ponen en peligro seriamente la continuidad de asturianos, "colchoneros" y guipuzcoanos si bien, por supuesto, hay que jugar los partidos.

Las eliminatorias, en principio, estaban previstas para que se jugaran el 19 de septiembre y 3 de octubre, respectivamente, pero han sido numerosos los partidos que han sufrido variación en sus fechas. Entre ellos, tres que afectan a cuadros españoles. Concretamente, Barcelona y At. de Madrid, que debían desplazarse de principio a Islandia y Dresden invierten el orden de la eliminatoria mientras que, por su parte, la Real Social que recibía primero al Inter jugará de entrada en la capital italiana, en Milán.

OTRAS NOTICIAS DEL FUTBOL

— Definitivamente, el Beveren belga no ha dado su consentimiento para que el portero Pfaff, héroe de la eliminatoria con el Barcelona durante la pasada Recopa, se comprometiera con el Recreativo de Huelva. A las vista de ello, la directiva onubense ha iniciado otras gestiones que pueden fructificar de inmediato y que pueden hacer del argentino Vidalle o del yugoslavo Ivancevich el nuevo meta que busca la directiva andaluza. Además, el delantero oriundo Díaz podría entrar en los planes recreativistas, así como Juanjo, de quien se asegura que el Barcelona ya ha dado su conformidad para el traspaso.

— Rainer Bonhof, el centrocampista del Valencia, fue sometido ayer en Colonia a una operación quirúrgica. El jugador sufría excrecencias cartilagenosas en el pie derecho que han sido extirpadas sin complicaciones. Deberá permanecer una semana internado.

— Mavi, la esposa del jugador Kempes, dio a luz el pasado domingo una niña que, al nacer, arrojó un peso de 3,200 kilos.

DESDE MI ATALAYA

(Viene de la pág. 11)

BALONCESTO

C P Imperio nuevo presidente

Me atrevo a decir que a partir de la próxima temporada, en la que aún no es seguro el Imperio pueda participar en la segunda división puesto que aún no contestó la Federación Española, el club cambiará de presidente. Ahí va el nombre. Mariano Uceda Serrano, segoviano, de 38 años, aunque residente en Madrid, y que está dispuesto a ayudar al equipo hasta donde pueda. Más noticias, mañana.

J M *

VOLEIBOL

Clausura de temporada en la Federación Provincial

Se celebró en el día de ayer, en la sala de juntas de la Delegación Provincial del Consejo Superior del Deporte, la entrega de trofeos y clausura de la temporada 78-79 de la Federación Segoviana de Voleibol.

Por el secretario de la Federación se fue dando lectura a los clubs campeones de los distintos torneos organizados durante la temporada, adjudicándose los trofeos de la forma siguiente:

Campeonato provincial absoluto masculino, C. P. OAR (trofeo Federación Segoviana Voleibol); campeonato provincial absoluto femenino, C. P. OAR (trofeo Federación Segoviana. Además a este club se le hizo entrega del trofeo conquistado en Huelva en la fase de ascenso a la Primera División femenina); campeonato provincial juvenil masculino, C. P. Seminario (trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad); Campeonato de Primavera - absoluto masculino, S. D. Gimnástica Segoviana (trofeo presidente Federación Voleibol); Campeonato de Primavera juvenil masculino, grupo A, C. P. Seminario (trofeo Comité Provincial de Arbitros Voleibol); campeón grupo B, C. P. Maristas (trofeo Federación Segoviana Voleibol).

Una vez finalizada la entrega de trofeos, el presidente del Consejo Provincial de Deportes dirigió unas breves palabras para felicitar a todos los galardonados y alentarlos para seguir en esa línea ascendente para bien del voleibol segoviano, dando por clausurada la temporada 78-79, en nombre del delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, de quien ostentaba la representación.—T. M.



SUCESOS

EN ESPAÑA

ENCUENTRAN A UN LIBRERO AHORCADO EN SU ESTABLECIMIENTO

Barcelona, 11.— Los primeros empleados que ayer por la mañana entraron en la librería Porter Libros, de la Puerta del Angel, de Barcelona, encontraron en su interior el cadáver de uno de los propietarios y gerentes de la empresa, Rafael Porter i Moix, segundo de los hijos del conocido librero y bibliófilo José Porter Rovira. El cadáver fue encontrado colgado del techo, entre las estanterías de la librería.

El extinto mantuvo una gran vinculación al mundo musical de Cataluña, en especial al canto coral. Durante muchos años fue presidente de la Escuela de Canto Universitaria. Asimismo, estuvo muy vinculado al mundo de los librerías, compartiendo con su padre y sus hermanos la dirección de Porter Libros.

AGUJEREAN Y ROBAN LAS LANCHAS DE SALVAMENTO DE LA CRUZ ROJA

Cádiz, 11.— Desde hace un mes se ha iniciado una campaña en contra de los servicios de salvamento de la Cruz Roja y de la Federación de Salvamento y Socorrismo en la provincia de Cádiz.

Por el momento, tres lanchas de la Cruz Roja y otras dos de la Federación de Salvamento y Socorrismo han sido sustraídas.

MISTERIOSO ROBO DE TEJIDOS VALORADO EN DIEZ MILLONES

Olesa de Montserrat, (Barcelona), 11.— Un misterioso suceso se registró en la factoría de Catex Moll, de esta localidad, de donde desapareció durante el pasado fin de semana una importante cantidad de piezas de sábada y visillos valorados en unos diez millones de pesetas.

La falta de pistas sobre cómo pudo ser sacada de las instalaciones tal cantidad de tejidos coincide con otro caso similar que se registró en la factoría hace un año y que sigue sin resolverse.

ROBADO UN VALIOSO RETABLO DE BERRUGUETE

Avila, 11.— El retablo de la iglesia parroquial de Riocavado (Avila), obra de Berruguete, ha sido robado por unos desconocidos durante este fin de semana. Varios vecinos vieron el pasado sábado a dos individuos, de unos 30 años, merodeando la zona.

El retablo robado tienen un valor inicial que oscila entre los 40 y los 50 millones de pesetas.

EXTRANJERO

TRECE MUERTOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO,

EN NAPOLES

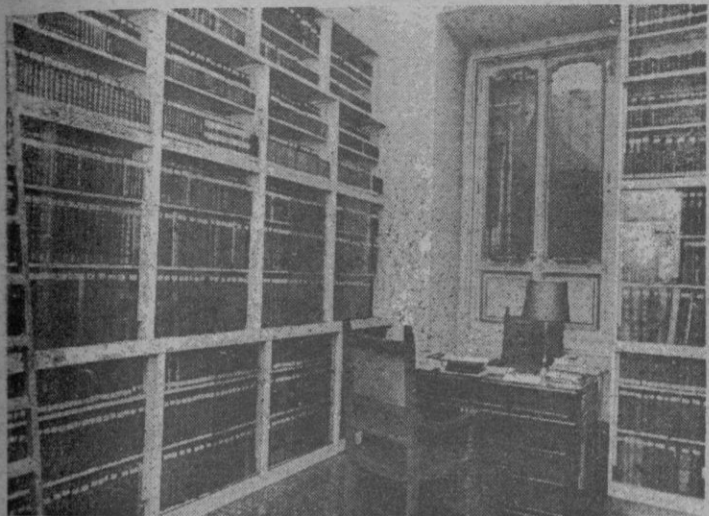
Napoles (Italia), 11.— Trece personas resultaron muertas y diez heridas de gravedad en el accidente ferroviario ocurrido ayer martes cerca de Nápoles. Se teme que haya otros cadáveres aprisionados entre la chatarra.

Dos trenes chocaron al mediodía entre las estaciones de Cercola y Pollena, a pocos kilómetros de Nápoles, por causas todavía desconocidas. Bomberos y ambulancias trabajan sin cesar en el rescate de víctimas y en la búsqueda de personas vivas atrapadas entre los restos de los trenes.



200.000 VOLUMENES EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Tras la Biblioteca Nacional, es la más importante en fondos históricos



Una de las bibliotecas más importantes de Madrid, y también de España, es la que posee la Real Academia de la Historia. La Real Academia tuvo su origen en una tertulia de hombres doctos y curiosos, en casa de Julián Hermosilla, abogado de los Reales Consejos. Era el año 1735.

Casi desde sus comienzos funcionó una biblioteca que sufrió los avatares de los cambios de domicilio de la Academia. Su fundación como tal biblioteca data de 1751. Una década después no llegaban los fondos a 1.000 volúmenes; de ellos, 946 eran impresos y 68 manuscritos.

Felipe V señaló a la Academia de la Historia el objeto de su institución en la siguiente forma: «Dirigiéndose la erección de esta Academia principalmente al cultivo de la Historia, para purificar y limpiar la de nuestra España de las fábulas que la deslucen, e ilustrarla de las noticias que parecen más provechosas, será su primera empresa la formación de unos completos anales, de cuyo ajustado y copioso índice se forme un Diccionario histórico crítico universal, y sucesivamente, cuantas historias se crean útiles para el mayor adelantamiento, tanto

de las ciencias como de artes y literatos, que historiadadas se hacen, sin duda, más radicalmente comprensibles».

Hacemos referencia a estas palabras de Felipe V, por cuanto inspiraron la andadura que siguió, no sólo la institución, sino su biblioteca, que hoy cuenta con 200.000 volúmenes, y es, después de la Biblioteca Nacional, la más rica en materia histórica. Se distingue por su riqueza de ma-

nuscritos, colecciones de la historia de América y códices árabes con importancia pareja a los de El Escorial. Reúne 167 incunables, pero la riqueza fundamental la constituye la sección de manuscritos, que integran 80 códices y cerca de 10.000 volúmenes y legajos pertenecientes a diversas colecciones. Se puede destacar la de códices procedentes de los monasterios de San Millán de la Cogolla y San Pedro de Cardena, tan emparentados con el nacimiento del castellano; la de Luis Salazar y Castro, que contiene un buen repertorio de documentos y de genealogía. Para la historia de América, los fondos de Muñoz y Mata Linares, y entre las donaciones recientes, la hecha por la familia del político don Eduardo Dato, con documentos de gran interés para la comprensión de los primeros decenios de nuestro siglo.

Clave para el estudio del siglo XX son las colecciones de Pirala y Narváez, así como la de Vargas Ponce, sobre las provincias vascas.

DESDE EE. UU.

Miles de libros de la Universidad de Stanford son restaurados por medios tecnológicos

Los Angeles (crónica especial para IPS, por Wil Hilbrink).—Miles de libros de la Universidad de Stanford, que sufrieron grandes daños como consecuencia de una catastrófica inundación registrada en la Biblioteca, están siendo restaurados por medio de la tecnología espacial.

Inmediatamente después de producirse el accidente, los 40.000 volúmenes que se vieron afectados, entre los que figuraban ejemplares únicos impresos en el siglo XVII, fueron trasladados a la gran cámara frigorífica de la Lockheed Space Company en San José, donde quedaron congelados. Posteriormente se iban pasando de aquí a la gran cámara de vacío donde se entrenan los astronautas para soportar la falta de gravedad.

En esta gran cámara de vacío, los volúmenes con-

gelados eran colocados en estanterías. Inmediatamente se procedía a hacer el vacío hasta conseguir una presión equivalente a la que existe a 70 kilómetros de la superficie terrestre.

Conseguidas estas condiciones, se procedió a aplicar calor a las estanterías hasta lograr la absoluta eliminación de la humedad de los libros, consiguiendo así devolverles su apariencia original.

La operación resulta laboriosa, porque la cámara de vacío sólo tiene capacidad para 4.000 libros, lo que significa que para restaurar la totalidad de los libros dañados hay que realizar el trabajo diez veces.

Hasta estos momentos se han restaurado ya 17.000 volúmenes, confiándose que el resto podrá estar terminado en las próximas semanas.

«OTRA VUELTA DE TUERCA»

El notable novelista norteamericano, incorporado durante años a la vida europea, y más concretamente inglesa, escribió un elevado número de obras, entre las que se encuentra esta novela de original argumento, con su característico estilo de sutil lenguaje, ofrece una narración con cierto aire de misterio, por cuanto en ella ocurre está adornado con un halo de lo incierto, de lo fantástico, casi con ribetes de la actual novela de ciencia ficción. Un relato de horror que se convierte en un enigma lleno de audacias y atracciones. (Edita Bruguera. Libro Amigo. 125 pts.)

«MEMORIAS DE UN DICTADOR»

Ernesto Giménez Caballero es un hombre que no necesita presentación, al menos para el español de edad media. Escritor —brillante y agudo, netamente observador— y político, nos ofrece aquí sus memorias, que no son las de un dictador político, sino las de un hombre, gran conocedor de España y buena parte del mundo, que las «dictó» a su mecanógrafa con un hondo conocimiento de lo que narra y un sentido crítico pleno de responsabilidad. Su cargo de embajador también le sirvió para aportar un raudal de observaciones muy interesantes. Su tendencia fascista no le impidió ser ecuanime y plenamente equilibrado tanto en sus actuaciones como en sus escritos, y buen ejemplo de estos últimos son estas memorias a que ahora estamos haciendo referencia. El libro, como es costumbre en la colección en la que se incorpora, lleva una amplia colección de fotografía referida a la historia nacional (Edita Planeta. Colección Espejo de España).

«HISTORIA UNIVERSAL»

Se inicia con este primer tomo la colección de una nueva historia Universal sobre la que nuestro juicio, a la vista del primero de sus libros, ha de ser totalmente favorable y elogioso. El plan de la obra abarca un total de once tomos, encomendada la preparación y redacción de cada uno de ellos a destacados profesores y bajo la supervisión general de unos comités directivo, ejecutivo y editorial.

Cada tomo, con medidas aproximadas de 25 centímetros de alto por 20 de ancho, irá editado en papel de excelente calidad y en un tipo de letra de regular tamaño pero muy clara para la fácil lectura. Aparte de la división en épocas y sucesivamente por períodos históricos de mayor preponderancia en la historia, para facilitar la orientación del lector o del mero consultor, al margen del texto general aparecen, en cada página, anotaciones referidas al contenido de los diferentes párrafos.

Este primer tomo de la nueva Historia Universal se debe al profesor Luis Suárez Fernández, actual catedrático de la Universidad de Madrid y autor de varios importantes trabajos sobre crítica e historia.

El contenido de este primer volumen se refiere a «Las primeras civilizaciones» y consta de un total de once capítulos, al final de cada uno de los cuales —salvo del primero— se incluye amplias y bien documentadas y explicadas bibliografías, que ayudarán al lector a conseguir una mayor documentación, si la precisa, sobre los diferentes temas o momentos históricos que se describen en esta obra. En ella, y dentro de cada una de las civilizaciones, se analizan, junto a los hechos meramente históricos, los condicionantes sociales, la economía, la religión, el arte, etc.

Finalmente, como un resumen explicativo del contenido de este primer volumen, que va ilustrado con mapas y excelentes fotografías, recogemos el título de cada uno de los capítulos: 1. La Historia y sus interpretaciones. 2. Las primeras civilizaciones. 3. El imperialismo egipcio. 4. El imperialismo Hitita. 5. La época de David y Salomón. 6. Los fundamentos de las culturas india y china. 7. El Imperio Asirio. 8. El despertar de la Hélade. 9. La época de Zaratustra. 10. La fundación del racionalismo helénico. (Publica EUNSA. Ediciones de la Universidad de Navarra).

P.M.C.

Las papeleras son de gran importancia para la limpieza de la ciudad ¡Utilícelas!

(Es una recomendación

de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

HIGARSA
INDUSTRIAL IGNACIO GARCIA S.A.

INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su

Renault-12
 Seat-1430
 Seat-131
 Seat-124

BANCO ISLAMICO «SIN INTERES»

El primer banco «sin interés» del mundo abrirá próximamente sus puertas en Irán, con el nombre de «Banco Islámico» (BI), y un capital inicial de 2.000 millones de rials (unos 1.880 millones de pesetas), que sus directivos estiman poder aumentar rápidamente.

Las características de este primer establecimiento bancario del mundo, que no pedirá interés alguno por los préstamos concedidos, fueron explicadas el viernes a más de doscientos religiosos y hombres reunidos en una de las mezquitas de la capital.

El banco exigirá una pequeña «comisión por trabajo» en lugar del interés, que está prohibido estrictamente por el Islam por los préstamos.

Préstamos para promover proyectos comerciales, industriales o agrícolas serán también concedidos sin in-

terés, pero el banco tomará una participación en estos proyectos, proporcional al monto del préstamo.

PROTESTA POR AUTORIZAR IMPORTACIONES DE ALMENDRA

La Unión Agraria Cooperativa de Tarragona ha cursado telegramas de protesta a los Ministerios de Comercio y Agricultura por la reciente autorización de importaciones de almendras.

La citada Unión Agraria considera que el conceder estas licencias a empresas del levante español para importar 700 toneladas de almendras en grano lesiona grandemente los intereses de los agricultores tarraconenses. De ahí la mencionada protesta y al mismo tiempo ha sido ampliada con una detallada información a las distintas cooperativas y asociados de la Unión, ya que inevitablemente estas importaciones incidirán en las futuras cotizaciones del producto.

AUMENTAN LOS BILETES Y MONEDA METALICA EN CIRCULACION

Los billetes y monedas metálicas en circulación en marzo de este año ascendían a 1.036.390 millones de pesetas, cifra superior a los 1.016.604 millones de pesetas del mes anterior.

Los billetes en circulación en marzo totalizaban los 1.005.184 millones de pesetas (986.438 en febrero) y la moneda metálica 31.206 millones (30.166 en febrero).

Del total de billetes en circulación, 206.218 millones de pesetas correspondían a los billetes de 5.000 pesetas; 724.851 millones a los de mil; 33.953 millones a los de 500, y 39.563 millones a los de «veinte duros».

Del total de moneda metálica en circulación, 436 millones eran monedas de cien pesetas; 6.291 millones son de cincuenta pesetas; 11.910 millones son de veinticinco pesetas; 9.214 millones son de «duro», y 3.317 millones de pesetas en monedas de una peseta.

bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 93,28. Anterior, 94,35. Suben 22. Bajan 59. Repiten 53.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy		Anterior	Hoy
Banco	254	253	Femsa	61	69
Atlántico	240	—	Mat. y Construcciones.	30	—
Central	280	276	M. de Santa Ana	56	—
B. de Crédito	235	231	Minero S. Ponferrada.	28	29
Exterior E.	264	264	N. Montaña Quijano ...	50	—
Español A.	243	239	Seat	51	51
L. Quesada	200	200			
Paster	293	—	QUIMICAS Y TEXTILES		
Popular E.	222	218	Cros	30	—
Rural y M.	301	301	E. Ind. Aragonesas ...	25	23
Santander	254	253	Española de Petróleo..	145	140
Vizcaya	255	253	Hidro-Nitro	35	—
Urquijo	227	227	Insular del N.	30	—
Banquinter	157	157	Papelera Española	15	—
Unión	141	140	P. Leiza-Sarrió	45	—
V. y Fénix	330	—	P. Reunidas	25	—
			Petroliber	89	—
			Sniace	47	—
			U. Exp. Río Tinto ...	36,50	—
			Unión Resinera	400	—
INVERSION MOBILIARIA					
Cartibac	59	—	INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION		
Cartisa	150	150	Cristalería E.	240	240
Finansa	73,75	—	Dragados y C.	P-128	P-122
General de I.	39	—	Inm. Metropolitana ...	77	—
Popularinsa	S/Dv-109	108	Inm. Urbis	44	42,50
			Port. Valderribas	202	201
			Urb. Metropolitana ...	168	—
			Valenciana del Cem. ...	126	—
			Vallehermoso	89	88
ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA					
Electra Viesgo	54	52	MONOPOLIOS		
E. Reunidas Zarag. ...	34	35	Campsa	228,50	229
Fecsa	53	52,50	Tabacalera	117,25	—
Fenosa	53	53	Telefónica N. E.	71,50	71
Hidroel. Cantábrico ...	64	62			
Hidroel. de Cataluña ...	45,50	47,50	ALIMENTACION Y VARIAS		
Hidroel. Española	61,50	59,75	Corporación BB	S/Dv-41,50	—
Iberduero, ord.	55	56	Cerv. "El Aguila"	53	—
Sevillana de E.	53	52,50	Ebro, Azúcares y A. ...	260	255
Unión Eléctrica	60	57,75	Finanzauto	116	116
			Finanz. y Servicios ...	103	103
			Galerías Preciados ...	65	—
			Gral. Azucarera	50	—
SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS					
Alas Hornos Vizcaya.	9	8			
Astilleros Españoles ...	11,50	—			
Citroën H.	45	—			
E. y A. Ferrocarriles.	44	—			
Duro Felguera	50	—			
Española Zinc	80	—			
Fasa-Renault	67	67			

Hoy hace 50 años decía DE LA FIESTA DE LOS CHOFERES

Un sol espléndido. A las tres y media de la tarde, los alrededores de la plaza de toros estaban rebosantes de público, que quería tomar "posición" con tiempo. Desde esta hora, hasta las cinco y media, en que la corrida dio principio, las calles adyacentes al coso taurino eran un verdadero hormiguero humano.

¡Oh espléndido público segoviano! Cuando te ofrecen un espectáculo como el de la tarde ayer, no reparas en sacrificios. Ni aun en el de ir a pie a presenciarle bajo un sol tropical, por obligada "huelga de chauffeurs".

En el coso. Aleteo intermitente de abanicos. Los espectadores parecen dispuestos a morir por insolación. Lagradería no muestra ni un solo blanco. Ayer los roedores no arrancaron "grititos" al elemento femenino.

Paseo de cuadrillas en traje de faena... mecánica. La banda de la Academia de Artillería ataca un paso doble.

Primer becerro de la tarde para Mariano Manso "El Platino", que hace un verdadero pinto con el director de lidia y con su cuadrilla realiza tantas y tan variadas cosas con el capote, que el público, a los pocos momentos, se ve en el aprieto de echar mano de las reservas de carcajadas. Tira de "charrasca" y le da una pescuecera que le tumba al bicho.

Segundo becerro para Abilio Verano, que se siente valiente, bracea garboso y el público lo quiere. Banderillas y lo bueno. El maestro coge los trastos. Un pinchazo, otro, otro en hueso, otra estocada desesperada, hasta la cruz. Cuatro intentos de descabello y una oreja.

Y el último de la tarde a cargo de los "clouws" taurómacos automovilistas. Trucos de gran factura. Unicamente el "mataor" nos dejó mal sabor de boca.

K. ESPAÑOLA DE INFORMATICA

En colaboración con el

COLEGIO CLARET

HA ABIERTO SU PLAZO DE MATRICULA PARA PROGRAMADORES HASTA EL 24 DE JULIO

TITULOS OFICIALES PLAZAS LIMITADAS

¿TE HAS FIJADO EN LAS NUEVAS OFERTAS DE TRABAJO PARA PROGRAMADORES?

Si quieres uno de esos puestos ven a vernos.

COLEGIO CLARET (Segovia)

PARA HOY

Primera cadena

15,55, Vivir cada día.
16,20, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.
19,30, Cine español.
21,30, Telediario.
22,05, Orquesta de RTVE
23,15, Grandes relatos.
00,10, Últimas noticias.
00,30, Buenas noches.
00,33, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Redacción de noche.



Televisión y Radio

20,37, Polideportivo.
21,00, Pop-grama.
22,05, Imágenes.
23,30, Tribuna de la historia.
23,45, Buenas noches.
23,48, Depedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Apertura y presentación.
14,01, Avance informativo.
14,05, Programa regional simultáneo.
14,30, Gente hoy.
15,00, Telediario.

15,35, Hora 15.
15,55, Café de redacción.
16,20, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, El hombre y la tierra.
20,30, Así es Hollywood.
21,00, Canciones de una vida.
21,30, Telediario.
22,05, Los Roper.
22,38, Sombras de ayer.
23,15, Grandes relatos.
00,10, Últimas noticias.
00,30, Buenas noches.
00,33, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.
20,00, Presentación y avances.
20,01, Polideportivo.
20,35, Redacción de noche.
21,00, Encuentros con las letras.
22,20, Horizontes.
23,00, Tribuna de la cultura.
23,45, Buenas noches.
23,48, Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.-MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,00, Informativo. A las 9,03, Cosas de Segovia. 10,00, Informativo. 10,03, Su programa. A las 11,00, Melodías cadena Ser. 12,00, Informativo. 12,05, Su programa. A las

13,00, Informativo. 13,05, Vermut de melodías. 13,20, Deportivo 79. 13,30, Información local. 14,00, Musical. 14,30, Informativo de las 2,30. 14,45, Información local. 15,30, Tardes Musicales. 16,00, Milagros. 16,45, Música variada. A las 17,05, ...Y creó la familia. 17,30, Confidencias. 17,45, La voz amiga. A las 18,00, La SER informa. 18,05, Música variada. A las 19,00, Informativo. 19,03, Musical. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Los impuestos. 20,45, Club de tarde. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, Diario musical S.E.R. 23,00, Superventas de oro. A las 23,30, Hora 25. 0,30, Recta final. 1,00, Cerre.

ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pts. Cada palabra más, 8,00 pts.

ALQUILERES

BUSCO piso pequeño no importa calefacción. (Teléfono 423205).

SE alquila piso céntrico amueblado. Teléfono 426914.

AUTOMOVILES

VENDO coche 850, buenas condiciones precio único. Teléfono 415329.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

LLANCASA. Pisos céntricos en construcción, entrega mes de julio, facilidades.

LLANCASA. Pisos Conde Sepúlveda de 3 a 5 dormitorios, llave en mano.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximos Parador de Turismo, preciosas vistas, Amplias facilidades.

LLANCASA. Apartamentos en Segovia, confort, jardín, zona residencial, vistas alcazar.

LLANCASA. Apartamentos en La Granja y Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Local comercial en Plaza de los Espejos. Facilidades.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garajes entre José Zorrilla y Regimiento Artillería.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia. sos. Ladreda, 10, 4.º teléfono

LLANCASA. Pisos en La Albuera, varias dimensiones. Llave en mano.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llancasa, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR. Apartamento Playa de San Juan, dos piscinas entre jardines, amueblado. Facilidades.

TOVAR. Piso frente Guardia Civil 130 metros, también local. Facilidades.

TOVAR. Pisos San Carlos Borromeo y Conde Sepúlveda 3 y 4 dormitorios.

TOVAR. Pisos Vía Roma y Santa Catalina. A estrenar. Facilidades.

TOVAR. Piso Doctor Pichardo, Miraflores y Las Morenas. Facilidades.

TOVAR. Apartamentos en la Alhóndiga y los Zuloaga. Facilidades.

TOVAR. Pisos en construcción Ezequiel González, distintas alturas y superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en La Granja en construcción, garajes. Facilidades.

TOVAR. Compramos pisos, solares, fincas, chalets, naves, siempre en las mejores condiciones para usted. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Teléfono: 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas Euzoelenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

UNIVERSITARIO da clases económicas de EGB. Tif. 413424.

ESTUDIANTE a Exactas, clases de BUP, COU. Tif. 423593.

VENDO motor Barreiros Diesel, nuevo para Dodge o similar. Teléfono 423205.

MATEMATICAS, Telf. 425171.

SE precisa profesor matemáticas curso 1.º de B.U.P. Teléfono 429304.

CLASES particulares, física, química, matemáticas, COU, selectivo ciencias, magisterio. Jesús Flores. Teléfono 426819.

RECUPERACION matemáticas, física, BUP. Teléfono 412155 (de 9 a 1).

PROFESOR economista da clases particulares de comercio, contabilidad y cálculo mercantil. Teléfono 413208.

SE dan clases de inglés a todos los niveles. Profesor nativo. Grupos reducidos. Conde Sepúlveda, 28. — 428471.

GANADOS

VENDO 170 ovejas de vida, Teodoro Ballesteros. Zarzuela del Pinar.

VENDO 15 lechones de 16 a 20 kilos. Los Llorentes. Lastras del Pozo.

SE venden terneros, pasteros, cruzado de pardo, charolais y asturianos. Teodoro Sevilla. Leones de Castilla, 9. Telf. 421610.

SE venden vacas abocadas, en plena producción. Tif. 427917.

PERDIDAS

LLAVERO con muchas llaves. Rueda devolución. Tif. 415415.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar sabiendo obligación. Teléfono 425911. Sr. López.

SE necesita pastor, doy comida. Antonio Serna. Otero de Herreiros.

NECESITO chica para verano en San Rafael, tiene compañera. Teléfono 171076.

¿NECESITA dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos AVON. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 422100 ext. 51 de Segovia.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), de hogar, cuyo requisito no excepto para las empleadas es indispensable.

NECESITO, auxiliar-empacador, para fábrica de harinas a diez kilómetros de Segovia. Se facilita vivienda familiar, luz, leña, etc. Razón: Gestoría Martín de Vidales, Plaza de la Rubia, 5, Segovia. (Ref. 11.997).

VIARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

NOVIOS, su viaje a Mallorca Canarias Sierramas, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

SERVICIO grúa 6 toneladas. Talleres Berna. c/Cuellar s/n. Teléfono 415498.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16. Teléfono 425901.

RODAMIENTOS Ferber; agricultura, industria. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861.

PISTAS de tenis, piscinas. Teléfono 422097.

VENDO finca rústica 295.000 metros, agua y luz al pie de finca. Pedro Postigo, Sepúlveda.

¡ATENCIÓN novios! En Muebles Hernando encontraréis el mayor surtido para elegir con acierto; obtendréis mejores precios y la garantía de Muebles Hernando. También tenemos en Muebles Hernando sus muebles de cocina y electrodomésticos. Abierto incluso sábados por la tarde.

VENDO 200 alpacas de hierba clase superior. Informes teléfono 428935.

PISO junto plaza Mayor, tres dormitorios, facilidades. Teléfono 415032.

VENDO piso. Cristo del Mercado, 5, 3.º, C.

LIBRERIA y varios muebles tresillo. Teléfono 425202.

SE vende piso 129 m.², Carretera de Villacastín. Teléfono 427627.

SE vende piso todo exterior en José Zorrilla. Teléfono 429201, (de 10 a 1 tarde).

VENDO 1.500 m.² de terreno en Palazuelos. Teléfono. 4680023. Madrid.

VENDO piso 150 m.², zona Estación, 4 dormitorios, amplio salón, plaza garaje. Telf. 424199.

VENDO parcela, zona residencial, extensión 2.103 m.², con agua, ver y tratar con Urbano Rodríguez. Ortigosa del Monte.

TRACTORES, cosechadoras y empacadoras usadas. Reparadas. Varias marcas. Garantía: Comase. Polígono Industrial, calle Atalaya, 421312-424550.

VENDEMOS remolques usados en buenas condiciones. Moto-Auto. Ezequiel González, 1. Teléfono 413580.

INTERESANTE para: Discotecas, Salas de Fiesta, Bar-Res. taurante, alquiler o vendo amplios locales junto a Azoguejo, calle principal. Escribir Apartado de Correos 97 de Segovia.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696
414697
414698

de El Adelantado

VIZCAYA

Tres heridos por explosión de un artefacto

Amorebieta (Vizcaya), 11.—Tres personas heridas y un vehículo destrozado han sido los efectos ocasionados por la explosión de un artefacto junto a la «Casa del Pueblo» de la localidad vizcaína de Amorebieta.

Esta mañana, una bolsa de plástico estaba depositada en la puerta de la Casa del Pueblo, del PSE-PSOE. La persona que regenta el bar pensó que se trataba de una bolsa de basura y la retiró hasta el borde de la acera.

A las 9,20 horas, cuando el vehículo propiedad de Fernando Aldazábal, dueño de la carnicería de enfrente, pisó la bolsa se produjo la explosión, quedando ileso el conductor y destrozado el vehículo.

Sin embargo, tres personas que se encontraban en un taller cercano resultaron heridas y fueron ingresadas en un centro hospitalario.—Efe.

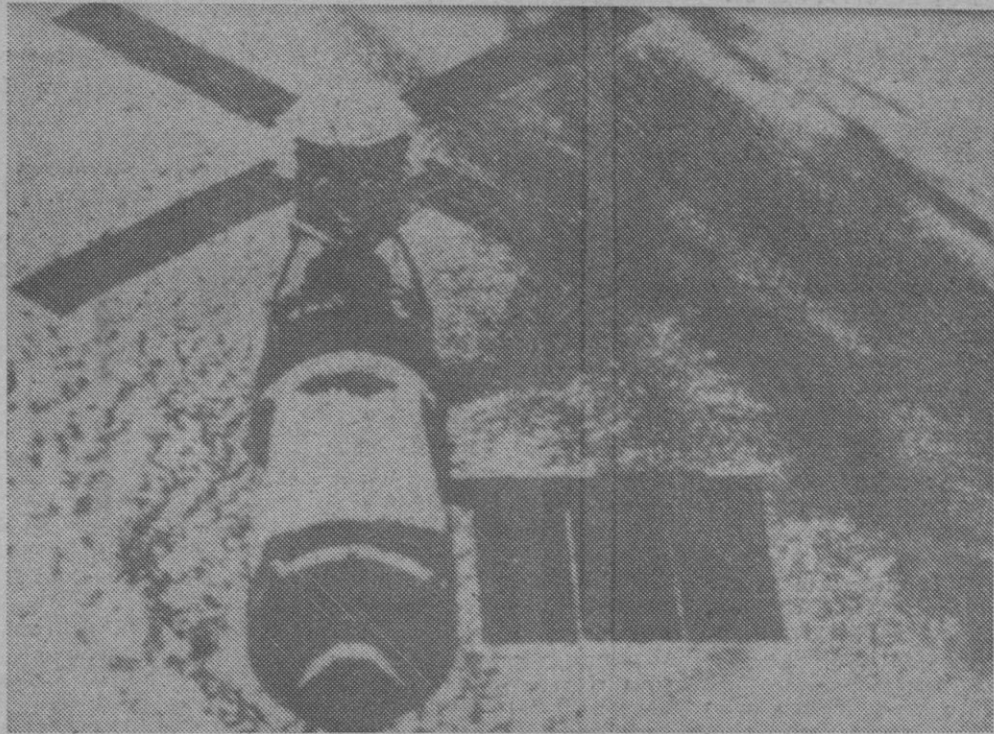
Organizaciones feministas

PROYECTO DE LEY DE DIVORCIO

Barcelona, 11.—La coordinadora estatal de organizaciones feministas ha elaborado un proyecto de ley del divorcio con el que pretenden «dar una salida a todas aquellas personas, hombres y mujeres, que no deseen continuar su relación matrimonial».

La ley de divorcio elaborada por el mencionado movimiento feminista se basa «en la defensa de los derechos inalienables de los ciudadanos, hombres y mujeres». Asimismo, el proyecto de ley de divorcio considera que «los más elementales derechos democráticos exigen que dos personas puedan decidir libremente no continuar una convivencia por razones que sólo a ellos compete y que entran dentro de la vida privada, en la que la ley no puede inmiscuirse».

No obstante, el proyecto de ley de divorcio elaborado por las feministas señala que «la ley deberá velar porque la situación económica y el bienestar de los hijos e hijas no resulten perjudicados o lo sean lo menos posible». —Efe.



Vista del «Skylab», en órbita sobre la Tierra facilitada por la Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio de EE. UU. y tomada desde el «Skylab 4». Las probabilidades de ser alcanzado por el «Skylab» son de 699 billones a una.

MADRID

Pleno de la Coordinadora de Agricultores y Ganaderos

Madrid, 11.—Representantes de 32 uniones de agricultores y ganaderos de todas las regiones españolas miembros de la COAG se encuentran reunidos, en pleno, en Madrid, para adoptar posturas respecto a la formación de la Confederación Nacional de Cámaras Agrarias y las subidas del gas-oil agrícola y los abonos.—Efe.

ESTA MAÑANA

«EL SKYLAB» PASO SOBRE MADRID

Madrid, 11.—El «Skylab» ha pasado a las 10,20 horas por la órbita de Madrid y ha estado bajo control de la estación de seguimiento espacial de Fresnedillas, Madrid, según ha sabido «Efe» en fuentes autorizadas de la Embajada norteamericana. A su paso por Madrid, la estación de Fresnedillas tomó contacto con la nave, apagó los giroscopios y la situó en forma de hacer una órbita ya dirigida.—Efe.

TIEMPO



La situación atmosférica para mañana es la siguiente: En Galicia y Cantábrico, nuboso con precipitaciones débiles. Por la mitad norte de la península, nubosidad variable con riesgos de tormentas dispersas, sobre todo en los sistemas montañosos.

NOTAS BREVES

UNA DELEGACION DE LA UGT, encabezada por su secretario general, se encuentra reunida con el ministro de Economía, José Luis Leal con quien discuten los acuerdos firmados ayer por esta central sindical y la CEOE. Por parte de la UGT asisten Nicolás Redondo, José María Zufiaur y Manolo Chaves.

ESTA MAÑANA ha comenzado la reunión de la Comisión General de Subsecretarios, preparatoria del próximo Consejo de Ministros.

LA LLAMADA EFECTUADA ayer a una emisora madrileña anunciando que harían explosión en el Metro madrileño varios artefactos no tiene ningún fundamento real, informa el Gobierno Civil de Madrid.

ALREDEDOR DE DOS MIL ESQUELETOS han sido extraídos hasta el momento de la torre de la iglesia Nuestra Señora de la Granada, en la localidad de Llerena (Badajoz). Se estima que los esqueletos podrían alcanzar la cifra de tres mil.

PARLAMENTARIOS del PNV y una delegación del Euzkadi Buru Batzar se han reunido esta mañana, en Madrid, para estudiar las negociaciones que se mantienen con UCD en torno al proyecto de estatuto de autonomía para el País Vasco.

SE HAN DESCUBIERTO reservas petrolíferas «consecuentes» en el norte de Arabia Saudita, han revelado hoy fuentes informadas en Riad.

Un minuto de poesía

POEMAS AL FUEGO

El «fuego» es semejante al fuego;
y, ambos, pertenecen al Fuego Divino.

— II —

Así es como descubro lo sutil:
separando el «fuego» del fuego.
Entre cientos y cientos...
entre mil...

rayos de la luz que surge del Fuego Divino
—sin saber cómo ni de qué modo—
atravieso el umbral y el petril...
Y todo lo que es Esencia y Arte,
en su nodo incandescente,
todo

se vuelve sutil.
El Fuego Divino es purificador;
no quema,

pero «abrasa».
Principio del Calor como de la Vida,
a El volvemos;

porque Su Idea,
destrozada y desterrada por los hombres...
en el principio...
ha resucitado en el espacio-tiempo
con toda Su Fuerza y Ardor.

Pedro-Antonio Blázquez San Antolín